



PERFORMANCE-BERICHT DER LANDESVERWALTUNG

2020

RELAZIONE SULLA PERFORMANCE DELL'AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE

Inhaltsverzeichnis - Indice

DER PERFORMANCE-BERICHT FÜR DAS JAHR 2020 – LA RELAZIONE SULLA PERFORMANCE PER L'ANNO 2020	3
Das Personal der Landesverwaltung zum 31.12.2020 - Il Personale dell'Amministrazione provinciale al 31.12.2020	4
Gleichberechtigung - Pari opportunità	5
Die allgemeine Rechnungslegung des Landes für das Haushaltsjahr 2020 - Rendiconto generale della Provincia per l'esercizio finanziario 2020	8
Die Rechnungslegung des Landes für das Haushaltsjahr 2020 und der Performance-Bericht 2020 - Rendiconto generale della Provincia per l'esercizio finanziario 2020 e la Relazione sulla performance 2020	11
Gemeinsame Ziele aller Organisationseinheiten für das Jahr 2020 - Obiettivi trasversali a tutte le strutture organizzative per l'anno 2020	44
Die Maßnahmen 2020 zur Verbesserung des Performance-Zyklus - Le misure 2020 finalizzate al miglioramento del Ciclo della performance	54
Anlagen: Performance-Berichte der Organisationseinheiten der Landesverwaltung – Allegati: Relazioni sulla performance delle unità organizzative dell'Amministrazione provinciale	54



Der Performance-Bericht für das Jahr 2020

Im Performance-Bericht werden den Zielen und Entwicklungsschwerpunkten die entsprechenden Ergebnisse gegenübergestellt sowie die verschiedenen Leistungen dargestellt, die von der Landesverwaltung im Bezugsjahr erbracht wurden, von Förderung, Genehmigung und Aufsichtstätigkeit bis hin zu Bildung, Projektabwicklung und Servicemanagement.

In der Regel wird der Performance-Bericht als Teilbericht auf Abteilungsebene erstellt. Für die Ämter, die direkt einem Ressort zugeordnet sind, wird jeweils ein eigener Bericht erstellt. Die einzelnen Berichte sind folgendermaßen aufgebaut:

- Gesamtbewertung des Steuerungsbereichs
- Strategische Ziele und Indikatoren
- Entwicklungsschwerpunkte: Stand der Umsetzung
- Leistungen (Zweck und Kurzbeschreibung)

In diesem Sinne setzt sich der Performance-Bericht der Landesverwaltung aus den Teilberichten der einzelnen Abteilungen und anderen Führungsstrukturen zusammen.

Für die Verwirklichung der zahlreichen Aufgaben und die Erreichung der im Performance-Plan dargestellten Ziele ist ein effizienter und wirksamer Einsatz der personellen und finanziellen Ressourcen erforderlich.

La Relazione sulla performance per l'anno 2020

Nella Relazione sulla performance viene rilevato il grado di raggiungimento degli obiettivi e delle priorità di sviluppo e vengono descritte le diverse prestazioni erogate dall'Amministrazione provinciale nell'anno di riferimento: dall'erogazione di contributi, al rilascio di autorizzazioni, all'attività di vigilanza, all'istruzione, fino alla gestione di progetti e di beni e servizi.

Di regola la Relazione sulla performance viene redatta a livello di ripartizione. Solo gli uffici che dipendono direttamente da un dipartimento redigono una propria Relazione sulla performance. Le singole Relazioni sulla performance sono strutturate come segue:

- Valutazione complessiva dell'area di gestione strategica
- Obiettivi strategici e indicatori
- Priorità di sviluppo: stato di attuazione
- Prestazioni (finalità e breve descrizione)

La Relazione sulla performance dell'Amministrazione provinciale è quindi composta dalle singole Relazioni delle ripartizioni e delle altre strutture dirigenziali.

Per la realizzazione delle varie attività e il raggiungimento degli obiettivi illustrati nel Piano della performance è richiesto un impiego efficiente ed efficace di risorse di personale e finanziarie.



Das Personal der Landesverwaltung zum 31.12.2020

Das Landespersonal zählt am 31.12.2020 insgesamt 10.302,9 vollzeitäquivalente Arbeitseinheiten (VZÄ); darin enthalten sind auch das Personal in den Kindergärten, Berufsschulen, Musikschulen sowie das Verwaltungspersonal an den Schulen. Den 10.302,9 VZÄ entsprechen 12.236 Personen: 8.579 sind Frauen (70,1%), 3.657 sind Männer (29,9%).

Zusätzlich arbeiten 9.371 Schulführungskräfte und Lehrpersonen (8.122,1 VZÄ) an den Schulen staatlicher Art (Grund-, Mittel- und Oberschulen).

Weitere Informationen zum Personal der Landesverwaltung sind auf der Homepage des Landes unter „Transparente Verwaltung“ dargestellt:

<http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/stellenplan.asp>

Il Personale dell'Amministrazione provinciale al 31.12.2020

Al 31/12/2020 il personale provinciale - compreso il personale delle scuole dell'infanzia, professionali, di musica, nonché il personale amministrativo per il settore dell'istruzione - ammonta complessivamente a 10.302,9 unità di lavoro equivalenti a tempo pieno (ULA), corrispondenti a 12.236 persone. Le donne sono 8.579 (70,1%), gli uomini 3.657 (29,9%).

Al personale provinciale si aggiungono 9.371 dirigenti scolastici e docenti (8.122,1 ULA) delle scuole a carattere statale (primarie e secondarie di I e II grado).

Ulteriori informazioni sul personale provinciale sono a disposizione nel sito istituzionale della Provincia nella sezione "Amministrazione trasparente":

<http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dotazione-organica.asp>

Personalstand der Landesverwaltung zum 31.12.2020 - Personale dell'Amministrazione provinciale al 31.12.2020

Landespersonal - Personale della Provincia					
<i>Stand am 31.12.2020 / Situazione al 31/12/2020</i>					
	Frauen Donne	Männer Uomini	Insgesamt Totale	VZÄ* ULA	
Landesverwaltung im engeren Sinne	1.768	958	2.726	2.435,4	Amministrazione provinciale in senso stretto
Hilfskörperschaften und andere Einrichtungen	311	370	681	630,9	Enti strumentali ed altri organismi
Landesforstkorps	16	257	273	270,0	Corpo forestale provinciale
Straßendienst	-	468	468	468,0	Servizio strade
Bereich Bildung	6.484	1.604	8.088	6.498,6	Settore istruzione
<i>davon</i>					<i>di cui</i>
Kindergarten	2.323	10	2.333	1.919,6	Scuola dell'infanzia
Berufsschule	744	573	1.317	1.161,6	Scuola professionale
Land- und forstwirtschaftliche Berufsbildung	189	92	281	224,4	Formazione professionale agricolo-forestale
Musikschule	274	258	532	415,5	Scuola di musica
Betreuung von Menschen mit Beeinträchtigung	554	53	607	449,5	Assistenza di persone con disabilità
Verwaltungspersonal	2.400	618	3.018	2.328,0	Personale amministrativo
Landespersonal	8.579	3.657	12.236	10.302,9	Personale provinciale
Lehrpersonen Schulen staatlicher Art (Grund-, Mittel- und Oberschulen)	7.470	1.901	9.371	8.122,1	Personale docente delle scuole a carattere statale (primarie e secondarie di I e II grado)

VZÄ = Vollzeitäquivalente, Vollzeit-Arbeitskräfte / ULA = Unità di lavoro equivalenti a tempo pieno



Gleichberechtigung

Der Landesbeirat für Chancengleichheit, das Frauenbüro und die Gleichstellungsrätin sind Einrichtungen zur Förderung der Gleichstellung von Frauen und Männern.

Der Landesbeirat für Chancengleichheit wurde als beratendes Organ der Landesregierung in Sachen Geschlechtergleichstellung und Frauenförderung eingesetzt. Die coronabedingte Lockdown-Phase führte auch zu einer Überarbeitung des Tätigkeitsprogramms des Landesbeirats für Chancengleichheit.

Das Frauenbüro ist eine Dienststelle der Abteilung Präsidium und Außenbeziehungen der Landesverwaltung und setzt das Tätigkeitsprogramm des Landesbeirates für Chancengleichheit um. Strategisches Ziel des Frauenbüros ist es, die Verbesserung und Erreichung der Teilhabe und Chancengleichheit zwischen Frauen und Männern in allen gesellschaftlichen Bereichen zu gewährleisten. Auch im Jahr 2020 wurden für Projekte, die zur Verwirklichung der Chancengleichheit zwischen Frau und Mann und der Gleichstellung der Frau in allen gesellschaftlichen Bereichen beitragen, finanzielle Beiträge gewährt. Zudem wurden verschiedene Kampagnen und Initiativen durchgeführt, um zu informieren, aufzurütteln und Bewusstsein zu schaffen.

Weiterer Entwicklungsschwerpunkt ist die Erhöhung der Präsenz von Frauen in Kommissionen, Gremien, politischen Entscheidungsstellen sowie im wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Leben durch die Stärkung der Präsenz von Frauen in Gemeindegremien, spezifische politische Bildung für Frauen, Sensibilisierungskampagnen und eine Erhöhung der Zahl von Frauen in Führungspositionen am Arbeitsplatz (siehe Performance-Bericht Abteilung Präsidium und Außenbeziehungen).

Die Gemeinderatswahlen 2020 führten zu einer leichten Stärkung der Vertretung der Frauen in den verschiedenen Gemeindegremien. Insgesamt begünstigte der epidemiologische Notstand im Jahr 2020 (Covid-19) die politische und gesellschaftliche Teilhabe von Frauen hingegen nicht.

Die Gleichstellungsrätin, die im Landtag tätig ist, informierte und beriet Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, die aufgrund ihres Geschlechtes eine Diskriminierung am Arbeitsplatz erfahren und konnte diese auch vor Gericht vertreten. Sie begutachtete zudem die Gleichstellungspläne der Landesverwaltung und schlug Änderungen vor. Im Tätigkeitsjahr 2020 wurden insgesamt 570

Pari opportunità

La Commissione provinciale per le pari opportunità, il Servizio Donna e la Consigliera di parità sono istituzioni per la promozione della parità tra donne e uomini.

La Commissione provinciale per le pari opportunità è stata istituita come organo consultivo della Giunta provinciale in materia di equiparazione dei generi e promozione della donna. Il Lockdown legato all'emergenza da Covid-19 ha portato anche ad una revisione del programma delle attività della Commissione provinciale per le pari opportunità.

Il Servizio donna è insediato presso la Ripartizione Presidenza e Relazioni estere dell'Amministrazione provinciale e mette in atto il programma di attività della Commissione provinciale per le pari opportunità.

Obiettivo strategico del Servizio Donna è il miglioramento e il raggiungimento della partecipazione e delle pari opportunità tra donne e uomini, che devono essere garantiti in tutti i comparti della vita sociale.

Anche nell'anno 2020 sono stati concessi contributi a sostegno dei progetti che contribuiscono alla realizzazione delle pari opportunità fra donna e uomo e in particolare alla parità tra i sessi, in tutti gli ambiti della vita sociale. Inoltre, sono state realizzate diverse campagne e iniziative per informare, sensibilizzare e contrastare gli stereotipi.

Una ulteriore priorità di sviluppo è l'aumento della presenza delle donne nelle commissioni, nei comitati, negli organi decisionali politici, nonché nella vita economica e sociale, da perseguire attraverso il rafforzamento della presenza femminile nelle commissioni dei Comuni, tramite una educazione politica specifica per le donne, con campagne di sensibilizzazione e con l'aumento del numero di donne in funzioni dirigenziali nell'ambiente di lavoro (vedasi Piano della performance Ripartizione Presidenza e Relazioni Estere).

Le elezioni comunali del 2020 hanno portato ad un lieve rafforzamento della presenza delle donne nelle diverse commissioni. Tuttavia, l'emergenza epidemiologica del 2020 (Covid-19) non ha favorito la partecipazione politica e sociale delle donne.

La Consigliera di parità, in carica presso il Consiglio provinciale, ha fornito informazioni e consulenza alle lavoratrici e ai lavoratori dipendenti che hanno subito discriminazioni sul luogo di lavoro per motivi di genere, anche rappresentandoli anche in tribunale.

La Consigliera ha inoltre espresso pareri sui piani per la parità, elaborati dall'Amministrazione provinciale,



Fälle bearbeitet und davon 120 kollektive Interventionen durchgeführt.

Innerhalb der Landesverwaltung setzt sich das Einheitliche Garantiekomitee (EGK) für das Wohlbefinden der Bediensteten ein. Ziel des EGKs ist es, Maßnahmen auszuarbeiten, die erforderlich sind, um die Richtlinien und Bestimmungen der Europäischen Union auf dem Gebiet der Gleichbehandlung und der Chancengleichheit sowie der Nichtdiskriminierung umzusetzen. Das EGK arbeitet weiters Maßnahmenvorschläge für das Wohlbefinden am Arbeitsplatz und für ein positives, auf menschliche und berufliche Wertschätzung und Anerkennung aufgebautes Arbeitsklima aus. Die Gleichstellungsrätin und das Einheitliche Garantiekomitee erarbeiteten im Jahr 2020 ein Maßnahmenpaket mit dem Ziel, die Gleichstellung von weiblichen und männlichen Beschäftigten in der Landesverwaltung weiter zu fördern. Der Dreijahresplan der positiven Aktionen für das Landespersonal 2021-2023 wurde mit Beschluss Nr. 311 vom 13.04.2021 von der Landesregierung genehmigt. Die Handlungsfelder betreffen das Monitoring und Analyse, die Vereinbarkeit von Berufsleben und Privatleben, Frauen in Führung - weibliches Management, Gesundheit und Wohlbefinden am Arbeitsplatz, Chancengleichheit und Inklusion.

Die Südtiroler Landesverwaltung verfolgt das Ziel, Familien in Südtirol zu unterstützen. Unterstützung für eine bessere Vereinbarkeit von Beruf und Familie bot im Jahr 2020 die Familienagentur, die Kinderhorte, Kindertagesstätten, Tagesmütter und Tagesväter finanzierte sowie Organisationen förderte, die Nachmittags- oder Ferienbetreuung anboten.

Eltern konnten abhängig von der epidemiologischen Notstandssituation Kinderbetreuungsangebote wie Kindergarten; Kindertagesstätte oder Babysitting in Anspruch nehmen. Familienfreundliche Arbeitgeber erhielten Beiträge für betriebliche Kindertagesstätten und Tagesmütter sowie für die international anerkannte Zertifizierung "audit familieundberuf". Die Schließung von Betreuungs- und Bildungsstätten in verschiedenen Phasen der Pandemie hat viele Familien vor großen Herausforderungen gestellt und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf in Frage gestellt. Die Herausforderungen Homeschooling, Homeoffice oder Smart Working haben vielfach dazu geführt, dass zumindest zum Teil überwunden geglaubte Rollenbilder wieder verfestigt wurden. Die Covid-19-Pandemie hat somit im Jahr 2020 zu

proponendone modifiche. Nell'anno di attività 2020 sono stati trattati in totale 570 casi, 120 dei quali erano interventi collettivi.

Il Comitato unico di garanzia (CUG) si impegna a promuovere all'interno dell'Amministrazione provinciale il benessere sul posto di lavoro.

L'attività del CUG è finalizzata all'individuazione delle misure necessarie per dare attuazione alle direttive ed alle norme dell'Unione Europea in materia di parità di trattamento, di pari opportunità e di "non discriminazione".

Inoltre, l'attività del CUG è diretta a sviluppare misure per promuovere il benessere sul posto di lavoro e un ambiente di lavoro positivo, orientato alla stima e al riconoscimento umano e professionale.

Nel 2020 la Consigliera di parità e il Comitato unico di garanzia hanno elaborato un pacchetto di misure con l'obiettivo di continuare a promuovere la parificazione dei dipendenti, donne e uomini, nell'Amministrazione provinciale.

Il Piano triennale delle azioni positive per il personale dell'Amministrazione provinciale 2021-2023 è stato approvato dalla Giunta provinciale con delibera n. 311 del 13.04.2021. I campi d'azione riguardano il monitoraggio e l'analisi, la conciliazione vita-lavoro, le donne nella leadership - management femminile, la salute e il benessere sul lavoro, le pari opportunità e l'inclusione.

La Provincia autonoma di Bolzano persegue l'obiettivo di sostenere le famiglie in Alto Adige. Il supporto per una migliore conciliabilità tra lavoro e famiglia è stato garantito nel 2020 dall'Agenzia per la famiglia, che ha offerto contributi per asili nido, scuole materne, microstrutture per la prima infanzia e servizi Tagesmutter, sostenendo inoltre centri estivi per l'infanzia e progetti al di fuori dell'orario scolastico.

In base all'emergenza epidemiologica i genitori hanno potuto usufruire di servizi di assistenza all'infanzia come scuola materna, asilo nido o baby-sitter.

I datori di lavoro che hanno favorito la conciliabilità lavoro-famiglia, hanno ottenuto contributi per microstrutture per la prima infanzia e Tagesmutter aziendali nonché per la certificazione "audit famigliaelavoro" riconosciuta a livello internazionale.

La chiusura delle strutture per l'infanzia e l'educazione nelle varie fasi della pandemia ha posto molte famiglie di fronte a grandi sfide e ha messo in discussione la conciliabilità tra famiglia e lavoro. In molti casi le sfide dell'homeschooling, dell'home office o dello smart working hanno portato a un riconsolidamento di stereotipi che si ritenevano ormai almeno in parte superati. Nel 2020 la



Ungleichheiten in der weiblichen Erwerbstätigkeit geführt.

Zur Förderung der Elternschaft und der Vereinbarkeit von Berufs- und Privatleben führt die Abteilung Wirtschaft als eine ihrer Aufgaben die Förderung des weiblichen Unternehmertums an, die durch Anreize für Unternehmerinnen und die Schaffung von Coworking Spaces verfolgt werden soll. Aufgrund der dringenden Aufgaben in Zusammenhang mit COVID-19 und der fehlenden finanziellen Mittel wurde das Tätigkeitsprogramm des Landes abgeändert, um Hilfspakete für die Wirtschaft auszuarbeiten und zu finanzieren.

Im legislativen Bereich wird die Frage der Gleichstellung der Geschlechter sowohl auf formaler als auch auf inhaltlicher Ebene behandelt. Wie unter den strategischen Zielen der Anwaltschaft des Landes angeführt, wird die Notwendigkeit anerkannt, in den Gesetzen eine Sprache zu verwenden, die geschlechtergerecht ist und somit Männer und Frauen in ihrer geschlechtlichen Identität anspricht. Darüber hinaus richtete sich die Aufmerksamkeit der Landesverwaltung aus inhaltlicher Sicht auch auf die Bekämpfung geschlechtsspezifischer Gewalt, wie aus einem der Entwicklungsschwerpunkte der Abteilung Soziales ersichtlich ist. Die erste Fassung des Gesetzesentwurfes betreffend die Maßnahmen zur Verhütung und Bekämpfung von geschlechtsspezifischer Gewalt und zur Unterstützung von Frauen in Gewaltsituationen wurde ausgearbeitet.

Immer im internen Kontext plante die Landesverwaltung die Einführung neuer Arbeitsmodelle, wie z.B. Smart Working und ähnliche Work-Life-Balance-orientierte Konzepte: Ziel war es, Gleichstellungsmaßnahmen mit der Einführung agiler Arbeitsformen für die Landesbediensteten zu fördern (siehe Performance-Bericht Abteilung Informationstechnik, Abteilung Personal, Organisationsamt, Amt für Personalentwicklung). Der Ausbruch des COVID-19-Notstandes machte jedoch eine Planänderung und eine allgemeine Einführung des Smart Working notwendig, da mit dem Erlass der Richtlinie Nr. 2/2020 des Ministers für öffentliche Verwaltung und des Gesetzesdekretes Nr. 18/2020 das Smart Working zur Hauptarbeitsform in der Erbringung der Arbeitsleistung im öffentlichen Sektor wurde. Mit Rundschreiben Nr. 3/2020 des Generaldirektors wurde diese auf gesamtstaatlicher Ebene festgelegte Politik auch in der Landesverwaltung übernommen.

pandemia da Covid-19 ha quindi introdotto disuguaglianze nell'ambito dell'occupazione femminile.

Per promuovere la genitorialità e l'equilibrio tra lavoro e vita privata, la Ripartizione Economia elenca tra i suoi compiti la promozione dell'imprenditoria femminile, da perseguire attraverso incentivi per le imprenditrici e la creazione di spazi di coworking. A causa delle attività urgenti connesse all'emergenza da COVID-19 e alle restrizioni finanziarie il programma di attività dell'Amministrazione provinciale è stato modificato per preparare e finanziare misure di sostegno all'economia.

In ambito legislativo il tema della parificazione dei generi viene affrontato sia a livello formale che sostanziale. Come indicato tra gli obiettivi strategici dell'Avvocatura provinciale, viene riconosciuta la necessità di adottare all'interno delle leggi un linguaggio rispettoso dell'identità di genere, che dia pari visibilità a uomini e donne. Inoltre, dal punto di vista sostanziale, l'attenzione dell'Amministrazione provinciale è stata rivolta anche al contrasto della violenza di genere, come emerge dalle priorità di sviluppo della Ripartizione Politiche sociali. È stata avviata l'elaborazione di una prima bozza della proposta di legge sugli interventi per la prevenzione e il contrasto alla violenza di genere nonché per il sostegno a favore di donne in situazioni di violenza.

Sempre nel contesto interno l'Amministrazione provinciale ha introdotto nuovi modelli di lavoro, come ad esempio lo smart working e simili concetti orientati al work-life balance: obiettivo era quello di sostenere le misure per le pari opportunità con l'introduzione di forme di lavoro agile per il personale provinciale (vedasi Relazione sulla performance Ripartizione Informatica, Ripartizione Personale, Ufficio Organizzazione, Ufficio Sviluppo personale). Lo scoppio dell'emergenza da COVID-19 ha tuttavia imposto un cambio di programma ed un avvio generalizzato dello smart working; poiché a seguito dell'emanazione della Direttiva n. 2/2020 del Ministro per la Pubblica Amministrazione e del d.l. n. 18/2020, il lavoro agile è divenuto la modalità ordinaria di svolgimento dell'attività lavorativa nel pubblico impiego. Con la Circolare n. 3/2020 del Direttore generale, l'Amministrazione provinciale ha fatto proprio questo indirizzo definito a livello nazionale.



Um das Smart Working auch nach Beendigung des Notstands als Möglichkeit zur Durchführung der Arbeitstätigkeiten aufrechterhalten zu können, hat die Landesverwaltung bereits im Jahr 2020 eine Reihe von Verhandlungen mit den Gewerkschaften geführt. Diese brachten die Aufstellung einer Rahmenregelung hervor, welche in den zweiten Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021 aufgenommen wurde. Zudem hat die Landesverwaltung im Jahr 2020 bereits mit dem Ankauf von Ausrüstung und neuer technologischen Lösungen für den traditionellen und virtuellen Arbeitsplatz begonnen. Weiters wurden Weiterbildungsmaßnahmen durchgeführt, die auf die Verbesserung des Umgangs der Mitarbeitenden mit den Arbeitsmitteln des Smart Working (insbesondere mit Office 365) abzielten.

Die allgemeine Rechnungslegung des Landes für das Haushaltsjahr 2020

Was die Ausgaben anbelangt, die im Haushaltsjahr 2020 getätigt wurden, betragen diese insgesamt 5.171.499.105,29 Euro (Zahlungen).

In den folgenden Tabellen und Grafiken werden die Ausgaben nach Aufgabenbereichen und Organisationseinheiten aufgelistet.

Al fine di mantenere il lavoro agile tra le modalità di esecuzione dell'attività lavorativa, anche ad emergenza conclusa, l'Amministrazione provinciale ha condotto già nel corso del 2020 una serie di trattative con le parti sindacali.

Tali contrattazioni sono confluite nella definizione di una disciplina quadro, inserita all'interno del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021. Inoltre, nel 2020 l'Amministrazione provinciale ha già iniziato ad acquistare attrezzature e nuove soluzioni tecnologiche per la postazione di lavoro tradizionale e virtuale. Sono state organizzate anche iniziative di formazione, finalizzate ad accrescere la familiarità del personale con gli strumenti di lavoro da utilizzare in smart working (soprattutto Office 365).

Rendiconto generale della Provincia per l'esercizio finanziario 2020

Per quanto concerne le spese (pagamenti) effettuate nell'esercizio finanziario 2020, queste ammontano complessivamente a 5.171.499.105,29 euro.

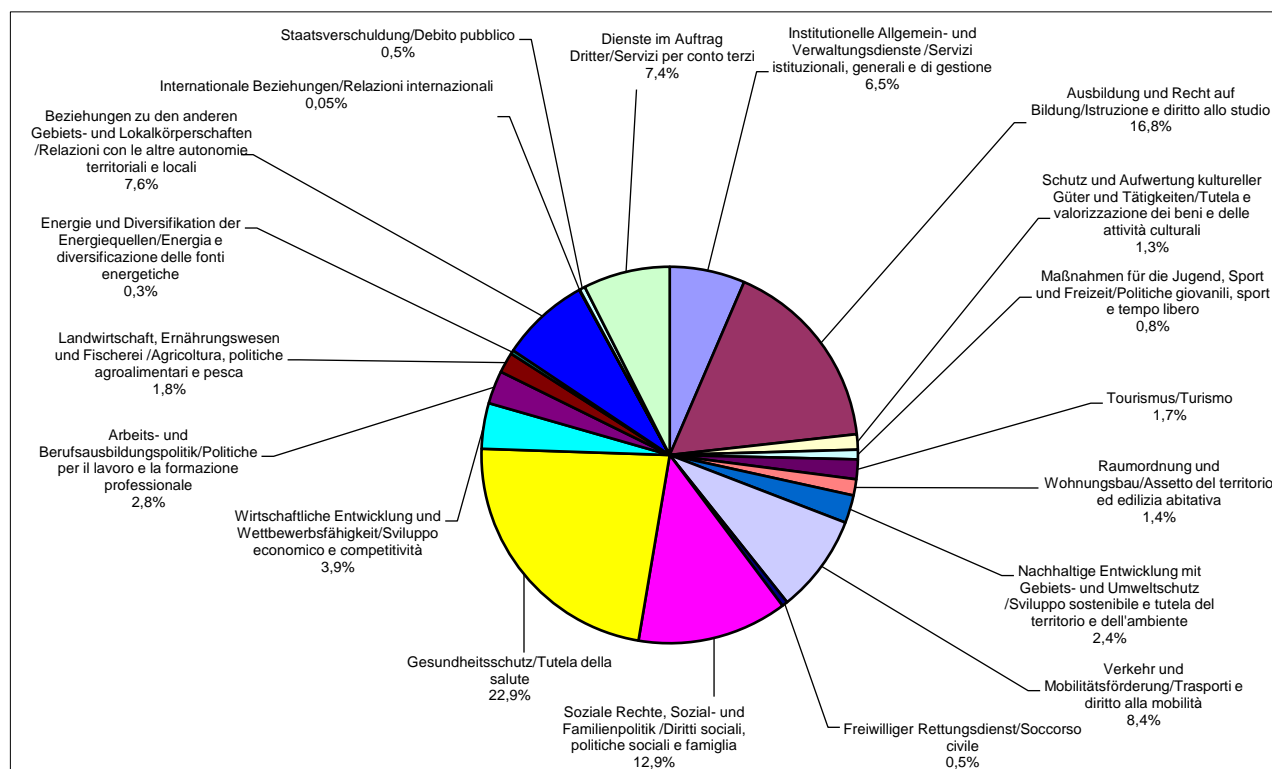
Nelle seguenti tabelle e grafici vengono elencati i pagamenti per missioni e per singole unità organizzative.



Zahlungen nach Aufgabenbereich in Mio. Euro – 2020 / Pagamenti per missione in mio. di euro – 2020

Aufgabenbereich	2020	Missione
Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste	334,6	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Ausbildung und Recht auf Bildung	867,0	Istruzione e diritto allo studio
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	68,0	Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali
Maßnahmen für die Jugend, Sport und Freizeit	42,7	Politiche giovanili, sport e tempo libero
Tourismus	87,3	Turismo
Raumordnung und Wohnungsbau	71,9	Assetto del territorio ed edilizia abitativa
Nachhaltige Entwicklung mit Gebiets- und Umweltschutz	123,8	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente
Verkehr und Mobilitätsförderung	436,2	Trasporti e diritto alla mobilità
Freiwilliger Rettungsdienst	25,6	Soccorso civile
Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	666,0	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia
Gesundheitsschutz	1.183,0	Tutela della salute
Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit	202,6	Sviluppo economico e competitività
Arbeits- und Berufsausbildungspolitik	146,8	Politiche per il lavoro e la formazione professionale
Landwirtschaft, Ernährungswesen und Fischerei	90,9	Agricoltura, politiche agroalimentari e pesca
Energie und Diversifikation der Energiequellen	17,1	Energia e diversificazione delle fonti energetiche
Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften	395,5	Relazioni con le altre autonomie territoriali e locali
Internationale Beziehungen	2,5	Relazioni internazionali
Staatsverschuldung	25,0	Debito pubblico
Dienste im Auftrag Dritter	385,3	Servizi per conto terzi
Insgesamt	5.171,5	Totale

Zahlungen nach Aufgabenbereich – 2020 / Pagamenti per missione – 2020





Zahlungen nach Organisationseinheit in Mio. Euro – 2020 / Pagamenti per unità organizzativa in mio. di euro – 2020

Organisationseinheit	2020	Unità organizzativa
Präsidium und Außenbeziehungen	14,5	Presidenza e Relazioni estere
Anwaltschaft des Landes	0,8	Avvocatura della Provincia
Personal	1.042,1	Personale
Finanzen	470,9	Finanze
Vermögensverwaltung	34,7	Amministrazione del patrimonio
Örtliche Körperschaften und Sport	385,7	Enti locali e Sport
Informationstechnik	36,3	Informatica
Tiefbau	105,6	Infrastrutture
Hochbau und technischer Dienst	26,1	Edilizia e servizio tecnico
Straßendienst	62,6	Servizio strade
Denkmalpflege	5,7	Beni culturali
Deutsche Kultur	45,2	Cultura tedesca
Italienische Kultur	12,1	Cultura italiana
Bildungsverwaltung	30,9	Amministrazione, Istruzione e Formazione
Italienisches Schulamt	11,1	Intendenza scolastica italiana
Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung	2,3	Amministrazione scuola e cultura ladina
Arbeit	23,9	Lavoro
Landesdirektion italienischsprachige Berufsbildung	1,0	Direzione provinciale Formazione professionale in lingua italiana
Gesundheit	1.203,2	Salute
Soziales	553,0	Politiche sociali
Wohnungsbau	69,1	Edilizia abitativa
Zivilschutz	0,0	Protezione civile
Natur, Landschaft und Raumentwicklung	3,9	Natura, paesaggio e sviluppo del territorio
Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz	39,9	Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
Landwirtschaft	74,7	Agricoltura
Forstwirtschaft	54,1	Foreste
Innovation, Forschung, Universität und Museen	149,5	Innovazione, Ricerca, Università e Musei
Wirtschaft	136,4	Economia
Mobilität	232,9	Mobilità
Europa	31,1	Europa
Bildungsförderung	36,8	Diritto allo studio
Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster	3,1	Libro fondiario, catasto fondiario e urbano
Museen	0,5	Musei
Landeszahlstelle	13,6	Organismo pagatore provinciale
Agentur für Presse und Kommunikation	2,8	Agenzia di stampa e comunicazione
Generalsekretariat des Landes	5,0	Segreteria generale della Provincia
Generaldirektion des Landes	8,0	Direzione generale della Provincia
Ressort Europa, Innovation, Forschung und Kommunikation	4,4	Dipartimento Europa, Innovazione, Ricerca e Comunicazione
Ressort Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögen	0,2	Dipartimento Edilizia, Libro fondiario, Catasto e Patrimonio
Ressort Deutsche Bildung und Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit und Integration	0,1	Dipartimento Istruzione e Cultura tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro e Integrazione
Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau	98,9	Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale e Edilizia abitativa
Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz	113,2	Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile
Ressort Gesundheit, Breitband und Genossenschaften	25,5	Dipartimento Salute, Banda larga e Cooperative
Insgesamt	5.171,5	Totale



Die allgemeine Rechnungslegung des Landes für das Haushaltsjahr 2020 und der Performance-Bericht 2020

Mit dem Performance-Plan werden die strategisch-politische Planung und Steuerung und die Haushaltsplanung der Organisationseinheiten miteinander verknüpft.

Bei der Performance- und Haushaltsplanung wird das Augenmerk auf den Dreijahreszeitraum gelegt und insbesondere darauf, welche Schwerpunktvorhaben für das Bezugsjahr und schließlich für die einzelnen Folgejahre festgelegt werden sollen.

Der Zusammenhang zwischen Performance-Zyklus und Haushaltsplanung besteht auf der Ebene der Aufgabenbereiche und Programme des Haushalts. Jedes strategische Ziel und jeder Entwicklungsschwerpunkt ist mit einem Aufgabenbereich und Programm des Haushalts verknüpft. Die strategischen Ziele und Entwicklungsschwerpunkte werden jenem Aufgabenbereich und Programm zugeordnet, in dem die geplanten Haushaltsmittel am höchsten sind und mit diesem Prinzip erfolgt auch die Zuordnung beim Performance-Bericht.

Die Personalausgaben wurden aufgrund der Harmonisierung des Haushaltes auf die zutreffenden Aufgabenbereiche und Programme verteilt.

In der folgenden Tabelle werden die Zahlungen der Organisationseinheiten nach Aufgabenbereich und Programm sowie die verknüpften strategischen Ziele und Entwicklungsschwerpunkte dargestellt.

Rendiconto generale della Provincia per l'esercizio finanziario 2020 e la Relazione sulla performance 2020

Con il Piano della performance si collegano la programmazione e la gestione strategico-politica e la programmazione finanziaria delle unità organizzative.

Nella pianificazione di performance e budget viene riposta attenzione al periodo di programmazione triennale e, in particolare, alla definizione delle specifiche priorità di sviluppo che dovranno essere realizzate nell'anno di riferimento e successivamente nei singoli anni seguenti.

Il collegamento tra Ciclo della performance e programmazione di bilancio sussiste a livello di missione e programma di bilancio. Ogni obiettivo strategico e ogni priorità di sviluppo è collegato con una missione e un programma di bilancio. Gli obiettivi strategici e le priorità di sviluppo vengono assegnati alla missione e al programma, nei quali l'importo di bilancio è più elevato e questo principio viene anche seguito per l'assegnazione nella Relazione sulla performance.

In seguito all'armonizzazione di bilancio, le spese per il personale sono state distribuite sulle singole missioni e sui programmi di riferimento.

Nella seguente tabella vengono elencati i pagamenti per le unità organizzative per missione e programma collegati con gli obiettivi strategici e le priorità di sviluppo.

Aufgabenbereiche, Programme und Zahlungen nach Organisationseinheiten der Landesverwaltung sowie verknüpfte strategische Ziele und Entwicklungsschwerpunkte / Missioni, programmi e pagamenti per unità organizzative dell'Amministrazione provinciale nonché obiettivi strategici e priorità di sviluppo collegati

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 01 - INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE / SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE		
Programm / Programma 01 - Institutionelle Organe / Organi istituzionali	Generalsekretariat / Segreteria Generale	1.013.074,44
	Amt für institutionelle Angelegenheiten / Ufficio Affari istituzionali	
	1 Die Regierungstätigkeit ist durch klare und eindeutig formulierte Beschlüsse nachvollziehbar. L'attività di governo si esprime per il tramite di delibere chiare e formulate in modo accurato.	
	2 Die Verwaltung orientiert sich am Prinzip der Transparenz und bekämpft Interessenskonflikte und Korruption. L'amministrazione si informa a criteri di trasparenza e combatte conflitti di interessi e corruzione.	
	3 Die Zusammenarbeit mit dem Kontrollorgan des Landes wird gefördert. Si favorisce la collaborazione con l'organo di controllo della Provincia.	
	1 Weiterentwicklung im Bereich der digitalen Beschlüsse und Dekrete Ulteriori sviluppi della digitalizzazione di deliberazioni e decreti	
	2 Entwicklung der digitalen Amtstafel des Landes Sviluppo dell'albo digitale provinciale	
	Amt für Gesetzgebung / Ufficio Legislativo	
	1 Die Befugnisse des Landes werden durch Vorschläge zur Wiederherstellung, Erweiterung und Konsolidierung verfolgt. Le competenze della Provincia sono seguite attraverso proposte di ripristino, ampliamento e consolidamento.	
	2 Die Befugnisse des Landes werden durch die Analyse der staatlichen Gesetzgebungsakte und Änderungsvorschläge gewahrt. Le competenze della Provincia sono tutelate attraverso l'analisi degli atti legislativi statali e proposte emendative.	
3 Die Streitfälle werden rasch und nach sorgfältiger Abwägung beigelegt. Le controversie sono composte in modo celere e ponderato.		
1 Analyse und Vereinfachung der Landesrechtsordnung Analisi e semplificazione dell'ordinamento giuridico provinciale		
2 Ausarbeitung eines Europagesetzes des Landes Predisposizione di una legge europea provinciale		
Generaldirektion / Direzione Generale	10.959,17	
Verwaltungsgericht Bozen / Tribunale di giustizia amministrativa Bolzano		
1 Der verwaltungstechnische Apparat, auf dem sich die Richterschaft stützt, trägt dazu bei, dass dem Bürger die Erledigung der Rechtsstreitigkeiten kurzfristig oder jedenfalls innerhalb eines vernünftigen Zeitrahmens gewährleistet wird. Le funzioni di supporto ai magistrati del Tribunale Amministrativo contribuiscono ad assicurare al cittadino la definizione dei giudizi in termini brevi o comunque del tutto ragionevoli.		
1 Weitere Rationalisierungsschritte im Bereich der unterstützenden Funktionen für das Verwaltungsgericht Ulteriori processi di razionalizzazione nell'ambito delle funzioni di supporto al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano		

	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	141.065,46
	<p>Die Zertifizierung der Kenntnis der italienischen, deutschen und ladinischen Sprache und das Recht auf Gebrauch der Muttersprache sind gewährleistet.</p> <p>1 La certificazione della conoscenza delle lingue italiana, tedesca e ladina e il diritto all'uso della madrelingua sono garantiti.</p> <p>Südtirol ist im grenzüberschreitenden, europäischen und nationalen Kontext angemessen vertreten.</p> <p>2 L'Alto Adige è rappresentato in maniera adeguata nel contesto transfrontaliero, europeo e nazionale.</p> <p>Die Verbesserung und Erreichung der Teilhabe und Chancengleichheit zwischen Frauen und Männern in allen gesellschaftlichen Bereichen ist gewährleistet.</p> <p>3 Il miglioramento e il raggiungimento della partecipazione e delle pari opportunità tra donne e uomini sono garantiti in tutti i comparti della vita sociale.</p> <p>Engere Koordinierung der grenzüberschreitenden Tätigkeiten durch die Schaffung von Synergien im Verbindungsbüro Brüssel und mit dem EVTZ, sowie zwischen dem EVTZ und den Ressorts der Landesverwaltung</p> <p>1 Maggiore coordinamento delle attività transfrontaliere tramite la creazione di sinergie all'interno dell'Ufficio di Bruxelles e con il GECT, nonché tra il GECT ed i dipartimenti dell'Amministrazione provinciale</p> <p>2 Erhöhung der Präsenz von Frauen in Kommissionen, Gremien, politischen Entscheidungsstellen sowie im wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Leben</p> <p>Aumento della presenza delle donne nelle commissioni, comitati, organi decisionali nonché nella vita economica e sociale</p>	
	04 - Personal / Personale	8.745.047,12
	<p>1 Arbeitsschutz</p> <p>Sicurezza sul lavoro</p>	
	05 - Finanzen / Finanze	11.027.029,68
	<p>1 Das politische Organ wird, unter Wahrung eines ausgeglichenen Haushaltes, bei der Analyse und Ausarbeitung der Steuerpolitik unterstützt.</p> <p>L'organo politico è coadiuvato nell'analisi e nell'elaborazione di politiche fiscali nella salvaguardia degli equilibri di bilancio.</p>	
	11 - Hochbau und technischer Dienst / Edilizia e servizio tecnico	24.256,95
	44 - Agentur für Presse und Kommunikation / Agenzia di stampa e comunicazione	1.667.783,98
	<p>1 Die Öffentlichkeit ist über die Tätigkeit der Landesverwaltung und Landesregierung umfassend und transparent informiert.</p> <p>I cittadini sono informati in maniera adeguata e trasparente sull'attività dell'Amministrazione provinciale e della Giunta provinciale.</p> <p>1 Entwicklung des Erscheinungsbildes des Landes und der Sonderautonomie nach außen</p> <p>Sviluppo dell'immagine della Provincia e dell'Autonomia speciale verso l'esterno</p>	
Programm / Programma 02 - Generalsekretariat / Segreteria generale	Generalsekretariat / Segreteria Generale	155.428,00
	Bereich Prüfbehörde für die EU-Förderungen / Area Autorità di Audit per i finanziamenti comunitari	
	<p>1 Es wird die Kontrolle für die korrekte Verwendung der Europäischen Fonds im Sinne der EU-Bestimmungen und im Sinne der Anweisungen der Europäischen Kommission garantiert.</p> <p>Il controllo dell'utilizzo corretto delle spese dei fondi europei secondo la normativa comunitaria e le indicazioni della commissione europea è garantito.</p>	
	<p>1 Einführung neuer operativer Hilfsmittel, einschließlich des Informationssystems</p> <p>Implementazione nuovi strumenti operativi, incluso il Sistema Informativo</p>	
	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	1.484.566,85
	04 - Personal / Personale	2.043.249,94
	39 - Europa / Europa	30.855.791,04
	<p>1 Die europäischen Fonds werden effizient und wirkungsvoll verwaltet.</p> <p>I fondi europei sono gestiti in modo efficiente ed efficace.</p> <p>2 Die Südtiroler sind über die europäischen Angelegenheiten und Möglichkeiten informiert.</p> <p>Gli altoatesini sono informati sulle questioni e sulle possibilità europee.</p> <p>1 CoheMON Programm für die Einreichung und Verwaltung der Anträge ESF, EFRE und INTERREG</p> <p>Programma CoheMON per la presentazione e gestione delle domande FSE, FESR e INTERREG</p> <p>2 Reorganisation der Abteilung Europa</p> <p>Riorganizzazione della Ripartizione Europa</p>	

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 01 - INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE / SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE		
Programm / Programma 02 - Generalsekretariat / Segreteria generale	43 - Landeszahlstelle / Organismo pagatore provinciale	13.616.622,04
	1 Die europäischen Fonds ELER und EGFL werden effizient und wirkungsvoll verwaltet. I fondi europei agricoli FEASR e FEAGA sono gestiti in modo efficiente ed efficace.	
	1 Stärkung der automationsunterstützten Bearbeitung der Beitragsansuchen, Kontrollen und Zahlungen (Fonds ELER und EGFL) Rafforzamento della gestione automatizzata delle domande di contributi, controlli e pagamenti (fondi FEASR e FEAGA)	
	2 Reorganisation der Abteilung Landeszahlstelle Riorganizzazione della Ripartizione Organismo pagatore	
Programm / Programma 03 - Wirtschafts- und Finanzverwaltung, Programmierung und Verwaltungsamt / Gestione economica, finanziaria, programmazione, provveditorato	Generaldirektion / Direzione Generale	7.273.527,20
	Organisationsamt / Ufficio Organizzazione	
	1 Die Landesverwaltung stellt die Einhaltung der Bestimmungen des Datenschutzes sicher. L'Amministrazione provinciale garantisce il rispetto delle norme in materia di privacy.	
	2 Ein optimaler Einsatz der Ressourcen wird unterstützt und die effiziente und bürgernahe Gestaltung der Abläufe und Prozesse der Landesverwaltung begleitet. Un impiego ottimale delle risorse viene sostenuto e l'impostazione delle procedure e dei processi viene accompagnata in modo da garantire l'efficienza e la vicinanza al cittadino.	
	3 Die ergebnisorientierte Planung und Steuerung in der Landesverwaltung ist fachgerecht gestaltet und begleitet und durch Managementinstrumente unterstützt. La pianificazione e gestione per risultati dell'Amministrazione provinciale è impostata in modo professionale e viene accompagnata con strumenti di management.	
	4 Der interne Telekommunikationsdienst ist effizient organisiert. Il servizio di telecomunicazioni interno è organizzato in modo efficiente.	
	1 Einführung der wirkungsorientierten Verwaltung in der Landesverwaltung durch den Performance-Plan Introduzione della gestione per risultati nell'Amministrazione provinciale attraverso il Piano della performance	
	2 Laufender Prozess der Verwaltungsinnovation - Anpassung und Aktualisierung der Landesgesetze Nr. 17/1993 und Nr. 10/1992 sowie der entsprechenden Verordnungen Processo continuo quale parte integrante di un'Amministrazione 4.0 - Aggiornamento e adeguamento costante delle leggi 17/1993 e 10/1992 e dei rispettivi regolamenti nonché loro attuazione	
	3 Schaffung der verwaltungstechnischen Voraussetzungen zur Digitalisierung der Verwaltung und Anpassung an den CAD (Codice dell'amministrazione digitale) Realizzazione dei presupposti tecnico-amministrativi per la digitalizzazione e adeguamento al CAD (Codice dell'amministrazione digitale)	
	4 Einführung des Smart Working in der Landesverwaltung Introduzione dello smart working nell'Amministrazione provinciale	
	Ökonomat / Economato	
	1 Die Ökonomatsdienste werden effizient und wirtschaftlich erbracht, unter Berücksichtigung sozialer und ökologischer Gesichtspunkte. I servizi dell'Economato verranno effettuati in modo efficiente ed economico, tenendo conto di aspetti sociali ed ecologici.	
	1 Ökologisierung des Fuhrparks Realizzazione parco macchine ecologico	
	2 Neuorganisation der Durchführung des Chauffeurs-Dienstes der Fahrer der Zentralgarage für die Mitglieder der Landesregierung bei der Wahrnehmung ihrer institutionellen Aufgaben Riorganizzazione del servizio d'accompagnamento da parte degli autisti del garage centrale dei membri della Giunta Provinciale nell'esercizio delle loro funzioni istituzionali	
	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	494.660,63
	04 - Personal / Personale	7.100.969,40
	05 - Finanzen / Finanze	10.394.875,92
	1 Die Provinz wird bei der wirkungsvollen und effizienten Planung der finanziellen Ressourcen unterstützt. La Provincia è supportata nella programmazione efficace ed efficiente delle risorse finanziarie.	
	2 Die Jahresabschlüsse der Hilfskörperschaften und beteiligten Gesellschaften werden einer angemessenen Sachverhaltsermittlung unterzogen. Sui bilanci degli enti strumentali e delle società partecipate è effettuata una adeguata attività istruttoria di vigilanza.	
	1 Harmonisierung der Haushalte der Gebietskörperschaften und ihrer Körperschaften und Einrichtungen Armonizzazione dei bilanci degli enti territoriali e dei loro enti ed organismi	
	2 Rationalisierung der Körperschaften und Gesellschaften Razionalizzazione degli enti e delle società	
	11 - Hochbau und technischer Dienst / Edilizia e servizio tecnico	328.855,21

Programm / Programma 04 - Verwaltung der Einnahmen aus Abgaben und Steuerberatungsdienste / Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali	04 - Personal / Personale	21.449.218,44
	05 - Finanzen / Finanze	5.753.677,44
	1 Die Zeiten bei den Auszahlungen und Festsetzungen der Einnahmen sind fristgemäß und im Rahmen angemessener buchhalterischer Kontrollen. I tempi di incasso e pagamento sono garantiti in termini tempestivi e in un quadro di adeguati controlli contabili.	
	2 Die staatlichen Normen und die operativen Verfügungen werden auch mittels spezifischer Anpassungen an den lokalen Kontext angewandt. Le normative statali e le disposizioni operative sono applicate anche mediante specifici adattamenti al contesto locale.	
	1 Regelung der Einnahmen und Anpassung an die neuen Zahlungssysteme Disciplina delle entrate e apertura ai nuovi canali di pagamento	
	41 - Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster / Libro fondiario, catasto fondiario e urbano	3.074.294,70
	1 Führung des Grundbuches: Die Grundbuchsgeschäfte werden nach den vorgegebenen Standards zügig abgewickelt. Gestione del Libro fondiario: gli atti del Libro fondiario vengono svolti celermente secondo gli standard dati.	
	2 Grundbuch: Digitalisierung der Daten, Neuvermessungen und Wiederherstellungen des Grundbuches. Libro fondiario: digitalizzazione dei dati, nuovi rilievi e ripristini del Libro fondiario.	
	3 Führung des Katasters: Die Katastergeschäfte werden nach den vorgegebenen Standards zügig abgewickelt. Gestione del catasto: gli atti del catasto vengono svolti celermente secondo standard dati.	
	4 Kataster: Digitalisierung der Daten, Neupositionierungen und Neuvermessungen. Catasto: digitalizzazione dei dati, riposizionamento e nuovi rilievi.	
	1 Telematischer Grundbuchs Antrag Domanda tavolare telematica	
	2 Digitalisierung und Klassifizierung der Urkundensammlung Digitalizzazione e classificazione della raccolta documenti	
	3 Digitalisierung der außer Kraft gesetzten Hauptbücher Digitalizzazione dei libri maestri posti fuori uso	
	4 Digitalisierung der Grundteilungspläne Digitalizzazione dei tipi di frazionamento	
	5 Neupositionierung Riposizionamento	
	6 System der telematischen Einsichtnahme in die Daten des Dienstes OpenKat: Software-Portierung und Weiterentwicklungen Sistema di consultazione telematica OpenKat: porting tecnologico ed evoluzione funzionale	
7 Automatische Umschreibung des Gebäudekatasters Voltura automatica		
8 Neues Informationssystem des geometrischen Katasters (Software-Portierung, Weiterentwicklungen und Integration mit den übrigen Systemen) Nuovo sistema informativo del Catasto Geometrico (porting tecnologico, evoluzione funzionale e integrazione con gli altri sistemi)		
9 Koordinierung der Systeme des Gebäudekatasters und des Grundbuches (einheitliche Planunterlage) Coordinamento dei sistemi del Catasto fabbricati e del Libro fondiario (planimetria unica)		
10 "Ersetzende Verwahrung" der digitalen Katasterakten (digitales Katasterfaszikel) Sistema di conservazione dei documenti informatici del Catasto (fascicolo digitale catastale)		
11 Software-Portierung der Führungssysteme Porting tecnologico dei sistemi gestionali		
12 Reform des Katasters Riforma del catasto		
13 Professionalität Grundbuchsführer Professionalità conservatori tavolari		
14 Professionalität Grundbuchssachbearbeiter Professionalità collaboratori tavolari		
15 Professionalität Katastertechniker Professionalità tecnici catastali		
16 Überprüfung der Bauparzellen, die im Gebäudekataster nicht eingetragen sind (F/9) Verifica particelle edificiali non presenti al catasto dei fabbricati (F/9)		

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 01 - INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE / SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE		
Programm / Programma 05 - Verwaltung der Staats- und Vermögensgüter / Gestione dei beni demaniali e patrimoniali	04 - Personal / Personale	2.525.212,68
	06 - Vermögensverwaltung / Amministrazione del patrimonio	5.211.650,46
	1 Die Verfahren der Vermögensverwaltung sind transparent und effizient, und dank dem Einsatz von spezifischer Software in hohem Grad automatisiert. Le procedure dell'amministrazione del patrimonio sono trasparenti, efficienti e altamente automatizzate mediante l'uso di specifici pacchetti software.	
Programm / Programma 06 - Technisches Büro / Ufficio tecnico	Generalsekretariat / Segreteria Generale	2.609.801,76
	Generaldirektion / Direzione Generale	134.704,73
	04 - Personal / Personale	6.298.626,15
	06 - Vermögensverwaltung / Amministrazione del patrimonio	29.508.667,98
	1 Die Verwaltung der Liegenschaften des Landes erfolgt effizient und mit hohem technischen Integrationsgrad. L'amministrazione degli immobili della Provincia avviene in modo efficiente e con un grado di integrazione tecnica molto alto. Bei den Schätzungen wird durchgehend eine hohe Qualität garantiert und die Enteignungsverfahren werden effizient abgewickelt.	
	2 È garantita un'alta qualità delle stime e l'efficienza dei procedimenti di esproprio.	
	1 Interne Reorganisation der Abteilung Vermögensverwaltung und Digitalisierung der Verwaltungsabläufe Riorganizzazione interna della Ripartizione Amministrazione del patrimonio e digitalizzazione dei processi	
	2 Informationstechnik – Entwicklung der informatischen Plattformen zur Erreichung der strategischen Ziele und Digitalisierung der Verwaltungsabläufe IT - Sviluppo piattaforme informatiche per il conseguimento degli obiettivi strategici e digitalizzazione dei processi amministrativi	
	3 Optimierung Bestand Bürogebäude in Bozen	
	4 Optimierung der Instandhaltung der Schulgebäude	
	5 Instandhaltung der Schulgebäude	
	6 Manutentione degli edifici scolastici	
	5 Energetische Sanierung der Landesimmobilien	
	6 Riqualificazione energetica degli immobili provinciali	
	6 Instandhaltung und -setzung der landeseigenen Schutzhütten Manutentione o ristrutturazione dei rifugi alpini di proprietà provinciale	
11 - Hochbau und technischer Dienst / Edilizia e servizio tecnico	25.653.748,13	
1 Das Mehrjahresprogramm der Hochbauten wird termingerecht und kosteneffizient umgesetzt. Il programma pluriennale per le opere edili verrà realizzato entro i termini previsti e rispettando i costi.		
2 Das Maßnahmen- und Projektprogramm des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung wird termingerecht und kosteneffizient umgesetzt. I provvedimenti e il programma dell'Ufficio Geologia e prove materiali verranno realizzati entro i termini previsti e rispettando i costi.		
1 Optimierung der Planung, Ausführung und Bewirtschaftung von Gebäuden mit Hilfe von Software Ottimizzazione della progettazione, dell'esecuzione e della gestione degli edifici mediante software		
2 Umweltkriterien im Hochbau (CAM) Criteri ambientali nell'edilizia (CAM)		
3 Bau eines Bibliothekenzentrums in Bozen Costruzione di un Polo Bibliotecario a Bolzano		
23 - Gesundheit / Salute	5.988.714,43	
40 - Bildungsförderung / Diritto allo studio	320.452,40	
Programm / Programma 07 - Wahlen und Volksbefragungen - Einwohnermelde- und Standesamt / Elezioni e consultazioni popolari - anagrafe e stato civile	Generalsekretariat / Segreteria Generale	
	Amt für institutionelle Angelegenheiten / Ufficio Affari istituzionali	
	1 Wahlen und Abstimmungen sind zeitgerecht und formal richtig durchgeführt. Le procedure elettorali sono svolte in modo corretto e con rispetto dei termini.	



Programm / Programma 08 - Statistik und Informationssysteme / Statistica e sistemi informativi	Generaldirektion / Direzione Generale	305.695,58
	Landesinstitut für Statistik (ASTAT) / Istituto provinciale di Statistica (ASTAT)	
	1	Die statistischen Daten werden effizient und termingerecht erhoben und die Ergebnisse der Öffentlichkeit und den Entscheidungsträgern zugänglich gemacht. I dati statistici vengono rilevati in modo efficiente ed in tempo utile; i risultati vengono messi a disposizione della collettività e degli organi decisionali.
	1	Weitere Rationalisierungsschritte im Bereich der statistischen Tätigkeit Ulteriori processi di razionalizzazione nell'ambito dell'attività statistica
	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	36.732,16
	04 - Personal / Personale	5.843.614,30
	09 - Informationstechnik / Informatica	36.226.148,46
	1	Die Bürger und Betriebe beziehen Dienste der Verwaltung online. Die Verwaltung ist offen und partizipativ. Cittadini e aziende accedono a servizi dell'amministrazione online. L'amministrazione è aperta e partecipativa.
	2	Der Informatikeinsatz in der Landesverwaltung ist wirtschaftlich, effizient und sicher. L'uso dell'IT nell'Amministrazione provinciale è efficiente, economico e sicuro.
	3	IT-Dienstleistungen für die öffentlichen Verwaltungen des Landes werden behördenübergreifend bereitgestellt und gemeinsam genutzt. Messa a disposizione trasversale e utilizzo congiunto di servizi IT per le amministrazioni pubbliche del territorio provinciale.
	4	Die IT in der öffentlichen Verwaltung ist durch Weiterentwicklung und Innovation zeitgemäß. L'IT della pubblica amministrazione è al passo coi tempi grazie alla sua evoluzione e innovazione.
	1	Breitband Banda larga
	2	Bürgerkonto Conto digitale del Cittadino
	3	Durchgehende Digitalisierung der Verwaltung: einfacher und sicherer Zugang, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, intuitiv nutzbare Online-Dienste, papierloses Büro Digitalizzazione in modo continuativo dell'Amministrazione: accesso semplice e sicuro, semplificazione dei procedimenti amministrativi, servizi online intuitivi, ufficio senza carta
4	Datensicherheit und Privacy Sicurezza dati e Privacy	
5	Offene und partizipative Verwaltung (SD2020 – Prio10) Amministrazione aperta e partecipativa (AD2020 – Prio10)	
6	Dreijahrespläne der IT-Anforderungen der Landesverwaltung und aller Abteilungen entwickeln Sviluppare il piano triennale delle richieste IT dell'Amministrazione provinciale e di tutte le Ripartizioni	
7	Entwicklung des Funktionsbereichs Personal Evoluzione Area funzionale personale	
8	Öffentliches WLAN System (SD2020 – Prio 4 u. 5) WLAN Pubblico (AD2020 - Prio 4 e 5)	
9	Zukünftiger Arbeitsplatz Postazione di lavoro futura	
11 - Hochbau und technischer Dienst / Edilizia e servizio tecnico	64.336,18	
14 - Deutsche Kultur / Cultura tedesca	1.213.173,81	
23 - Gesundheit / Salute	533.629,82	
44 - Agentur für Presse und Kommunikation / Agenzia di stampa e comunicazione	1.142.709,74	
Programm / Programma 10 - Humane Ressourcen / Risorse umane	Generaldirektion / Direzione Generale	294.996,32
Amt für Personalentwicklung / Ufficio Sviluppo personale		
1	Die Personalentwicklung ist auf den Bedarf der Landesbediensteten sowie die sich ständig verändernden Umfeldbedingungen abgestimmt. Lo sviluppo del personale corrisponde al fabbisogno dei dipendenti provinciali e alle condizioni del contesto circostante in continua evoluzione.	
2	Das Arbeitsumfeld und das Arbeitsklima der Bediensteten werden mit geeigneten Maßnahmen gefördert. Si promuove con adeguate iniziative il contesto e il clima lavorativo dei dipendenti.	

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 01 - INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE / SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE		
Programm / Programma 10 - Humane Ressourcen / Risorse umane	04 - Personal / Personale	68.319.946,58
	1 Die Landesverwaltung verfügt über geeignetes und qualifiziertes Personal. L'Amministrazione provinciale dispone di personale adeguatamente qualificato.	
	2 Die Personalverwaltung ist rechtmäßig, effizient, transparent und zeitgemäß. L'amministrazione del personale è giuridicamente corretta, efficiente, trasparente e aggiornata.	
	3 Die Arbeitgeber sind bezüglich Gestaltung eines sicheren und gesunden Arbeitsplatzes der Bediensteten angemessen informiert und betreut. I datori di lavoro sono adeguatamente informati e supportati per rendere i posti di lavoro dei dipendenti sicuri e sani.	
	4 Eine leistungsorientierte Entlohnung gewährleistet angemessene Gehälter unter Berücksichtigung der gesetzlichen und kollektivvertraglichen Rahmenbedingungen. Una retribuzione orientata al risultato garantisce stipendi adeguati nel rispetto delle disposizioni di legge e di contratto collettivo.	
	1 IT-gestützte Personalverwaltung Amministrazione del personale su base informatica	
2 Personalordnung Ordinamento del personale		
3 Kollektivverträge Contratti collettivi		
05 - Finanzen / Finanze	16.272,36	
Programm / Programma 11 - Sonstige allgemeine Dienste / Altri servizi generali	Generalsekretariat / Segreteria Generale	1.172.901,90
	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	122.303,17
	03 - Anwaltschaft des Landes / Avvocatura della Provincia	799.049,93
	1 Die Rechtsnormen und Akten, die an die Allgemeinheit gerichtet sind, sind verständlich, sprachlich und inhaltlich korrekt sowie geschlechtergerecht formuliert. Le norme nonché gli atti destinati alla generalità sono formulate in modo comprensibile, linguisticamente e contenutisticamente corrette, nonché rispettose dei generi.	
	2 Die Vertragstätigkeit wird zügig und ordnungsgemäß abgewickelt. L'attività contrattuale è svolta in modo spedito e corretto.	
	3 Die Interessen des Landes werden vor den Gerichtsbehörden zielgerichtet wahrgenommen. Gli interessi dell'amministrazione sono difesi in modo mirato dinnanzi alle autorità giudiziarie.	
	1 Pflege der Rechtsetzung Legiferare meglio	
	2 Verbesserung der redaktionellen und sprachlichen Qualität der Verwaltungsmaßnahmen Miglioramento della qualità redazionale e linguistica degli atti amministrativi	
	3 Ausbau der telematischen Abwicklung der Prozesse laut gesetzlichen Vorgaben Potenziamento dello svolgimento telematico dei processi secondo le prescrizioni statali	
	4 Mediation und Verhandlungen mit Rechtsbeistand Mediazione e negoziazione assistita	
04 - Personal / Personale	11.716.954,46	
05 - Finanzen / Finanze	16.663,60	
12 - Straßendienst / Servizio strade	791.600,07	
1 Die Güter der Straßendomäne sind vollständig und optimal erfasst. I beni del demanio stradale sono rilevati completamente e gestiti in maniera ottimale.		

	<ul style="list-style-type: none"> 1 Weiterentwicklung der Anwendung Gesper für die Personalverwaltung der Außenämter Evoluzione dell'applicativo Gesper per la gestione del personale degli uffici periferici 2 Erhöhung der Einstufung des Straßenwärterpersonals Incremento del livello di inquadramento del personale cantoniere 3 Neues Straßeninformationssystem Nuovo sistema informativo delle strade 4 Inbetriebnahme Teleform und TLF Riattivazione Teleform e TLF 	
	19 - Arbeit / Lavoro	115.268,21
	23 - Gesundheit / Salute	929.514,52
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 01 - SUMME / SOMMA		334.568.043,50

AUFGABENBEREICH / MISSIONE 04 - AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG / ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO		
Programm / Programma 01 - Vorschulunterricht / Istruzione prescolastica	04 - Personal / Personale	106.447.934,60
	16 - Bildungsverwaltung / Amministrazione, Istruzione e Formazione	501.397,12
	Landesdirektion deutschsprachiger Kindergarten / Direzione provinciale Scuola dell'infanzia in lingua tedesca	
	<ul style="list-style-type: none"> 1 Die Kindergartenplätze sind sichergestellt. Die Wartelisten lösen sich im Zeitraum von März bis September auf. I posti nelle scuole dell'infanzia sono garantiti. Le liste d'attesa si risolvono nel periodo da marzo a settembre. 2 Die Kinder werden in ihrer Entwicklung unterstützt und in ihren Potenzialen gefördert. Das erfordert eine kontinuierliche Zusammenarbeit mit den Familien. I bambini vengono sostenuti nel loro sviluppo e promossi nel loro potenziale. Ciò comporta una collaborazione perenne con le famiglie. 3 Die Professionalität der pädagogischen Fachkräfte und die Entwicklung der Kindergartenorganisation werden unterstützt und gefördert. La professionalità del nucleo insegnante e lo sviluppo dell'organizzazione della scuola dell'infanzia viene sostenuta e promossa. 	
	<ul style="list-style-type: none"> 1 Konzept der berufsspezifischen Ausbildung der pädagogischen Mitarbeiter/innen Concetto della formazione specifica di collaboratori/collaboratrici pedagogici/che 2 Sicherung des Nachwuchses bei den Kindergärtnerinnen Certezze su nuove insegnanti di scuole dell'infanzia 3 Implementierung des Qualitätsrahmens für die interne Evaluation im Kindergarten Implementazione della mappa qualitativa per la valutazione interna nella scuola dell'infanzia 4 Trennung von Bildungszeit und Beaufsichtigungszeit in Kindergarten und Schule Distinzione fra periodo d'insegnamento e periodo di sorveglianza nella scuola dell'infanzia e nella scuola 5 Stärkung der Kompetenzen im Bereich der Digitalen Bildung Sostegno delle competenze nell'ambito della formazione digitale 	
	17 - Italienisches Schulamt / Intendenza scolastica italiana	241.640,60
	Landesdirektion Italienischsprachige Kindergärten / Direzione provinciale Scuole dell'infanzia in lingua italiana	
	<ul style="list-style-type: none"> 1 Die frühe Mehrsprachigkeit (Deutsch und Englisch) wird allen Kindern in den Kindergärten angeboten. Il plurilinguismo precoce (tedesco e inglese) è assicurato a tutti i bambini della scuola dell'infanzia. 2 Die italienischsprachigen Kindergärten sind auf dem gesamten Territorium präsent und garantieren die Aufnahme aller Kinder für die ein Ansuchen gestellt wurde. Le scuole dell'infanzia in lingua italiana sono presenti su tutto il territorio provinciale e assicurano l'accoglienza di tutti i bambini per i quali viene fatta richiesta. 3 Der Kindergarten ist ein Ort, an dem sich die Kinder wohlfühlen und an dem Tätigkeiten und Projekte für ihr Wohlergehen umgesetzt werden. La scuola dell'infanzia è un luogo accogliente per tutti i bambini e sviluppa progetti e attività per il loro benessere. 	
	<ul style="list-style-type: none"> 1 Entwicklung der transversalen Kompetenzen der Koordinator/innen Sviluppo delle competenze trasversali delle/dei coordinatrici/tori 2 Ausbildung zur Aufnahme von neuem Personal in den Kindergärten (Pädagogische Mitarbeiter/innen) Offerta formativa per l'inserimento di nuovo personale (collaboratrice/tore pedagogica/o) nella Scuola dell'Infanzia 	
	18 - Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion / Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina	33.959,81



Strategische Ziele / Obiettivi strategici



Entwicklungsschwerpunkte / Priorità di sviluppo

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 04 - AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG / ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO		
Programm / Programma 02 - Sonstige nicht-universitäre Unterrichtsordnungen / Altri ordini di istruzione non universitaria	04 - Personal / Personale	573.841.429,89
	14 - Deutsche Kultur / Cultura tedesca	20.969,53
	1 Friedliches, wertschätzendes Zusammenleben fördern. Promuovere una convivenza pacifica e armoniosa.	
	1 Förderung des Integrationsprozesses Promozione del processo di integrazione	
	16 - Bildungsverwaltung / Amministrazione, Istruzione e Formazione	19.816.424,92
	Pädagogische Abteilung / Ripartizione pedagogica	
	1 Die Qualität des deutschsprachigen Bildungswesens ist durch Fortbildung, Beratung, Begleitung, Unterstützungsprojekte und neuen Lernmaterialien gesichert. La qualità del sistema scolastico in lingua tedesca è garantita da formazione, aggiornamenti, consulenze, progetti di sostegno e nuovi materiali.	
	2 Schüler und Schülerinnen mit Migrationshintergrund erreichen durch Sprachfördermaßnahmen ansprechende Bildungsziele. Alunni e alunne con background migratorio raggiungono adeguati livelli d'istruzione attraverso misure di incentivazione delle abilità linguistiche.	
	3 Das Personal übt aufgrund der Unterstützung, Beratung und Fortbildung den Beruf professionell aus. Il personale esercita la propria attività in modo professionale grazie a sostegno, consulenza e aggiornamento.	
	4 Die Teilhabe aller Schüler/innen an gemeinsamen Lernprozessen unter Berücksichtigung der je spezifischen Bedürfnisse ist auf hohem Niveau gesichert. Alto livello di partecipazione da parte di tutti gli alunni/tutte le alunne ai processi di apprendimento comuni considerando i bisogni specifici.	
1 Teamorientierte Unterrichtsentwicklung Apprendimento cooperativo		
2 Aufwertung der Rolle der Integrationslehrpersonen Valorizzazione del ruolo degli insegnanti all'integrazione		
3 Stärkung der Lebenskompetenz Potenziamento delle competenze per la vita		
4 Innovationen im Lernen mit digitalen Lernumgebungen Innovazioni nell'apprendimento con le tecnologie digitali		
5 Neustrukturierung der Berufseingangsphase für Lehrpersonen Nuova organizzazione della formazione professionale dei docenti di nuova nomina		
6 Datenbank und Kursverwaltungsprogramm für Lehrerfortbildung und betriebliche Weiterbildung Banca dati e programma per la gestione dei corsi per l'aggiornamento dei docenti e la formazione del personale		
7 Förderung der Mehrsprachigkeit in der deutschen Schule Incentivazione del plurilinguismo nella scuola tedesca		
8 Vorbeugung von Schulabsentismus und Schulabbruch Prevenzione dell'assenteismo scolastico e abbandono scolastico		
9 Unterstützung der Schulen bei der Umsetzung des gesetzlichen Auftrages zur Früherkennung, Unterstützung und Abklärung von Kindern, Schülerinnen und Schülern mit möglichen spezifischen Lernstörungen Sostegno alle scuole nell'applicare la premessa concernente la rilevazione precoce, il supporto e l'accertamento per bambini e alunne con possibili disturbi specifici di apprendimento		
Landesdirektion Deutsche und ladinische Musikschule / Direzione provinciale Scuola musicale tedesca e ladina		
1 Musikalische Bildung für alle Musikinteressierten ist auf hohem Niveau gewährleistet. Der Kulturauftrag ist erfüllt. Assicurare l'istruzione musicale a tutti gli interessati della musica ad alto livello. Il compito culturale è compiuto.		
2 Die Erforschung, Vermittlung und Pflege des musikalischen Erbes ist auf hohem Niveau gewährleistet. La ricerca, trasmissione e cura dell'eredità musicale è assicurata ad alto livello.		

- 1 Bildungsauftrag, Aufgaben und Struktur der deutschen und ladinischen Musikschulen in der Südtiroler Bildungslandschaft sind zukunftsorientiert
- 1 Incarico formativo, compiti e struttura delle scuole di musica tedesche e ladine nel panorama istruzione dell'Alto Adige sono orientati verso il futuro
- 2 Das informationstechnische System im Sinne einer effizienteren Kommunikation und Verwaltung ausbauen und vernetzen
- 2 Ampliare e collegare il sistema tecnico-informatico ai sensi di una comunicazione e amministrazione più efficiente
- 3 Interne und externe Maßnahmen zur Reduzierung der Wartelisten an den Musikschulen
- 3 Provedimenti interni ed esterni per la riduzione delle liste d'attesa presso le scuole di musica
- 4 Entwicklung eines Begabtenförderungsprogramms für Musikschüler in Abstimmung mit den anderen Landesdirektionen
- 4 Sviluppo di un programma per la promozione di studenti di musica talentuosi in coordinamento con le altre direzioni

16 - Bildungsverwaltung / 16 - Amministrazione, Istruzione e Formazione

- 1 Die Personalressourcen und die finanziellen Ressourcen sind bestmöglich eingesetzt.
- 1 Le risorse umane e finanziarie sono impiegate nel modo migliore.
- 2 Das Lehr-, Direktions- und Inspektionspersonal wird bestmöglich verwaltet.
- 2 Il personale ispettivo, direttivo e docente è amministrato nel migliore dei modi.
- 3 Die Ausbildung und Aufnahme des Lehrpersonals und der Schulführungskräfte ist auf Bedarf und Qualität ausgerichtet.
- 3 La formazione e il reclutamento del personale docente e direttivo sono indirizzati alle esigenze e alla qualità.
- 4 Die rechtliche Beratung und Dienste werden bestmöglich durchgeführt.
- 4 La consulenza giuridica e i servizi sono svolti nella maniera migliore.
- 5 Der rechtliche Rahmen wird zielgerichtet weiterentwickelt.
- 5 L'ordinamento giuridico va sviluppato secondo gli obiettivi.

- 1 Kollektivverträge für das Lehrpersonal
- 1 Contrattazione collettiva per il personale docente
- 2 EDV gestützte Abläufe in der Schülerverwaltung Schulinformationssystem (SIS)
- 2 Processi informatizzati della gestione degli alunni e delle alunne (SIS)
- 3 EDV gestützte Abläufe in der Lehrerverwaltung (SAP_HCM, SCH_abs)
- 3 Processi informatizzati della gestione dei docenti (SAP_school, SCH_abs)
- 4 Ausarbeitung/Umsetzung eines Südtiroler Lehrbefähigungsmodells und Durchlässigkeit des Personals
- 4 Elaborazione/attuazione di un percorso abilitante provinciale e mobilità del personale insegnante
- 5 Wettbewerbe für Schulführungskräfte
- 5 Concorsi per il personale dirigente delle scuole
- 6 Neuregelung der Mitbestimmung in Kindergarten und Schule
- 6 Riforma degli organi collegiali nelle scuole

Evaluationsstelle für das deutsche Bildungssystem / Servizio di valutazione dell'istruzione e formazione tedesca

- 1 Die Qualität des Bildungsangebotes an den Schulen des Landes ist gesichert und weiterentwickelt.
- 1 La qualità dell'offerta formativa nelle scuole della Provincia è garantita e sviluppata.
- 2 Instrumente zur Qualitäts- und Unterrichtsentwicklung finden an den Schulen Akzeptanz und werden zielgerichtet eingesetzt.
- 2 Gli strumenti per lo sviluppo della qualità e degli insegnamenti trovano maggiore consenso e vengono usati adeguatamente.
- 1 Optimierung der Rückmeldung der Evaluationsergebnisse
- 1 Ottimizzazione del feedback sulla valutazione esterna
- 2 Evaluationszyklus alle sechs Jahre
- 2 Ciclo di valutazione ogni sei anni
- 3 Realisierung einer Lernstandserhebung im Fach Italienisch
- 3 Realizzazione di una rilevazione nella materia Italiano
- 4 Optimierung der Abläufe hinsichtlich der gesamtstaatlichen Lernstandserhebungen
- 4 Ottimizzazione dei processi riguardo ai rilevamenti nazionali
- 5 Optimierung der Landesberichte zu den Lernstandserhebungen
- 5 Ottimizzazione dei rapporti provinciali relativi alle rilevazioni degli apprendimenti
- 6 Konzeptuelle Weiterentwicklung der qualitativen und quantitativen Datenerhebung und Auswertung
- 6 Sviluppo concettuale della rilevazione ed elaborazione quantitativa e qualitativa dei dati

AUFGABENBEREICH / MISSIONE 04 - AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG / ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO

Programm / Programma 02 -
Sonstige nicht-universitäre
Unterrichtsordnungen / Altri
ordini di istruzione non
universitaria

- Landesdirektion deutschsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen / Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca
- 1 Pädagogisch/didaktische Grundsätze und Konzepte sind leitend bei der Anpassung von staatlichen Reformvorhaben für Südtirol und für Maßnahmen im Bildungsbereich.
Principi e piani pedagogico didattici sono determinanti nell'adattamento delle riforme statali alla realtà dell'Alto Adige e per le misure in ambito formativo.
 - 2 Die Unterrichts- und Schulentwicklung sowie die Qualitätsentwicklung des Bildungssystems sind systematisch gesteuert, gefördert und gesichert.
Lo sviluppo dell'insegnamento e della scuola, così come lo sviluppo della qualità del sistema educativo, sono indirizzati, incentivati e consolidati sistematicamente.
 - 3 Die Professionalität des Schulpersonals und die Entwicklung der Schulorganisation sind optimal gefördert.
La professionalità del personale scolastico e lo sviluppo dell'organizzazione scolastica vengono sostenuti in modo ottimale.
 - 4 Die Zusammenarbeit mit den anderen Organisationseinheiten der Deutschen Bildungsdirektion ist systematisch ausgebaut und effizient gestaltet.
La collaborazione con le altre unità organizzative della Direzione Istruzione e Formazione tedesca è sviluppata sistematicamente e avviene in modo efficiente.
- 1 Förderung der Sprachenkompetenz in den Bereichen Muttersprache, Zweitsprache und Fremdsprachen sowie Förderung des sprachsensiblen Unterrichts in allen Fächern
Sostegno della competenza linguistica negli ambiti della madrelingua, della seconda lingua e delle lingue straniere
 - 2 Förderung der Kompetenzen im Bereich der Digitalen Bildung
Sostegno delle competenze nell'ambito della formazione digitale
 - 3 Weiterentwicklung des Lernens im Fokus der Kompetenzorientierung
Sviluppo dell'apprendimento per realizzare una didattica per competenze
 - 4 Entwicklung eines Südtiroler Modells für die Lehrbefähigung im Sekundarbereich
Sviluppo di un modello altoatesino di abilitazione all'insegnamento nelle scuole secondarie di primo e secondo grado
 - 5 Förderung einer bestmöglichen Verwaltung und Gestaltung von autonomen Schulen
Sostegno per una migliore amministrazione e gestione delle scuole autonome
 - 6 Trennung von Bildungszeit und Beaufsichtigungszeit in Kindergarten und Schule
Distinzione fra periodo d'insegnamento e periodo di sorveglianza nella scuola dell'infanzia e nella scuola

17 - Italienisches Schulamt / Intendenza scolastica italiana

8.374.147,04

17 - Italienisches Schulamt / 17 - Intendenza scolastica italiana

- 1 Das Italienische Schulamt sichert das Bildungsangebot für alle Schüler.
L'Intendenza scolastica italiana assicura l'offerta formativa a tutti gli alunni.
 - 2 Das Italienische Schulamt sichert den guten Betrieb aller Schulen.
L'Intendenza scolastica italiana assicura un buon funzionamento globale della scuola.
 - 3 Die Verwaltung der Personalressourcen und der finanziellen Ressourcen hat das Ziel eine optimale Schulorganisation und das Bildungsrecht zu gewährleisten.
L'amministrazione delle risorse umane e finanziarie è finalizzata a garantire un'ottimale organizzazione scolastica e il diritto all'istruzione e formazione.
 - 4 Die Abteilung bietet dem Lehr- und Führungspersonal geeignete Aus- und Weiterbildungsangebote.
La Ripartizione offre al personale docente e dirigente adeguate proposte di formazione e aggiornamento.
- 1 Innovative und digitale Schule
Scuola innovativa e digitale
 - 2 Neuregelung Arbeitszeit des Lehrpersonals
Nuova disciplina dell'orario di lavoro del personale docente
 - 3 Aktivierung von ESF Projekten
Attivazione di progetti FSE

Musikschule in italienischer Sprache / Scuola di musica in lingua italiana

1 Der Bereich Musikalische Bildung sichert allen die Möglichkeit, Instrument-, Gesang-, Chor- und Ensemblekurse von hoher Qualität zu besuchen.
L'Area Musicale assicura a tutti gli interessati la possibilità di frequentare corsi di strumento e canto, coro e musica d'insieme.

2 Der Bereich Musikalische Bildung sichert die Musikerziehung an den Grundschulen und anderen interessierten Schulen mit hohen Qualitätsstandards.
L'Area Musicale assicura l'attività di educazione musicale nelle scuole primarie e nelle altre scuole interessate, con un alto livello qualitativo.

3 Der Bereich Musikalische Bildung gewährleistet den Zugang zu Kunst- und Kulturproduktionen für alle Interessierten.
L'Area Musicale consente a tutti gli interessati l'accesso a produzioni artistiche e culturali.

1 Die musikalische Bildung in den Mittelschulen von Bozen mittels Vereinbarungen mit der Musikschule optimieren

Ottimizzare l'attività musicale nelle scuole secondarie di I grado di Bolzano per mezzo di convenzioni con la Scuola di Musica

2 Die Aktivitäten der Musikerziehung weiterentwickeln, um die Teilnahme von Schülerinnen und Schülern unter 25 Jahren zu fördern

Potenziare le attività correlate all'educazione musicale, favorendo una maggiore presenza di allievi sotto i 25 anni

Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art / Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana

Die Landesdirektion Schulen fördert die Professionalität des Lehr- und Führungspersonals und unterstützt die Entwicklung der Schulorganisation, wobei die Veränderungen, Bedürfnisse und Forderungen der Gesellschaft erfasst werden.

1 La Direzione provinciale scuole promuove la professionalità del personale docente e dirigente e supporta lo sviluppo del sistema scolastico guardando alla società, raccogliendone mutamenti, esigenze e richieste.

2 Das Schulsystem, freundlich und auf hohem Niveau, stellt vor allem das Wohlbefinden der Schüler und Schülerinnen in den Mittelpunkt.

Il sistema scolastico, accogliente e di alto livello, mette al centro il benessere degli studenti, in ogni suo aspetto.

4 Das italienische Schulsystem nutzt die Evaluation, um die Qualität an den Schulen zu fördern.

Il sistema scolastico in lingua italiana utilizza la valutazione per promuovere la qualità nelle scuole.

1 Didaktische Innovation und digitale Schule

Innovazione didattica e scuola digitale

2 Entwicklung und Förderung der Themen der Inklusion

Sviluppo e promozione delle tematiche dell'inclusione

3 Schulberatung und Maßnahmen zur Vorbeugung des Schulabbruchs

Orientamento e azioni di contrasto alla dispersione scolastica

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 04 - AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG / ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO		
Programm / Programma 02 - Sonstige nicht-universitäre Unterrichtsordnungen / Altri ordini di istruzione non universitaria	18 - Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion / Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina	964.318,53
	<p>1 Eine effiziente und bürgernahe Verwaltung und Unterstützung des ladinischen Bildungs- und Kulturwesens ist gesichert. Sono assicurati un'amministrazione e un supporto del sistema formativo e culturale ladino efficienti e vicini all'utenza. Die Unterstützung, Beratung und Begleitung bei der Innovation und Entwicklung sowie die Aufsicht, Evaluation und das Controlling des ladinischen Bildungs- und Kulturwesens sind gesichert.</p> <p>2 Sono assicurati il sostegno, la consulenza, l'accompagnamento nell'innovazione e nello sviluppo, così come la vigilanza, la valutazione e il controlling delle attività formative e culturali per il gruppo linguistico ladino.</p>	
	<p>1 Wir stärken die ladinische Sprache, Kultur und Identität. Rafforziamo la lingua, la cultura e l'identità ladine.</p> <p>2 Wir stärken Mehrsprachigkeit als Wert und Kompetenz und entwickeln sie weiter. Rafforziamo e sviluppiamo il plurilinguismo inteso come valore e competenza specifica.</p> <p>3 Wir konzipieren ein vertikales Mehrsprachenkurikulum für das ladinische Bildungssystem. Elaboriamo un curriculum verticale per l'apprendimento delle lingue d'insegnamento presenti nel sistema formativo ladino.</p> <p>4 Wir setzen Maßnahmen in den Bereichen Gesundheitsförderung, gesunde Ernährung und Bewegungserziehung. Realizziamo azioni rivolte alla promozione della salute, all'alimentazione sana e all'educazione motoria.</p> <p>5 Wir begleiten und unterstützen Lernprozesse. Accompagniamo e sosteniamo processi di apprendimento.</p> <p>6 Wir stärken die Kompetenz im Umgang mit digitalen Medien und ermöglichen eine effiziente Medienbildung im Unterricht. Potenziamo le competenze nell'uso dei media digitali e creiamo i presupposti per un'efficiente educazione ai media.</p> <p>7 Wir erarbeiten ein Konzept für die Implementierung des Aus- und Fortbildungsplans für pädagogische Fachkräfte und Lehrpersonen. Elaboriamo un piano per l'implementazione delle attività di formazione e aggiornamento per personale pedagogico e docente.</p> <p>8 Wir führen lehrbefähigende Verfahren und Spezialisierungslehrgänge für Lehrpersonen durch. Realizziamo percorsi abilitanti all'insegnamento e corsi di specializzazione per insegnanti.</p> <p>9 Wir stärken die Bildungspartnerschaft mit den Familien. Rafforziamo la partnership educativa con le famiglie.</p> <p>10 Wir stärken unsere Beziehungen mit dem Umfeld. Sviluppiamo la collaborazione con il territorio.</p> <p>11 Wir setzen die Reorganisation und die Neustrukturierung der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion fort. Continuiamo il percorso di riorganizzazione e ristrutturazione della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina.</p> <p>12 Wir bauen die Dienste in den Außenstellen der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion aus. Potenziamo i servizi delle sedi distaccate della Direzione, Istruzione, Formazione e Cultura ladina provinciale.</p> <p>13 Wir erarbeiten ein Konzept für die Neugestaltung des Schulzentrums Stern/Abtei. Elaboriamo un piano per la ristrutturazione del Centro scolastico di La Villa/Badia.</p>	
	40 - Bildungsförderung / Diritto allo studio	617.547,27
R4 - Ressort Deutsche Bildung und Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit und Integration / Dipartimento Istruzione e Cultura tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro e Integrazione	115.225,07	
Programm / Programma 03 - Schulbau / Edilizia scolastica	40 - Bildungsförderung / Diritto allo studio	4.518.887,59

Programm / Programma 04 - Universitätsausbildung / Istruzione universitaria	04 - Personal / Personale	1.082.161,57
	23 - Gesundheit / Salute	10.238.794,93
	34 - Innovation, Forschung, Universität und Museen / Innovazione, Ricerca, Università e Musei	105.250.077,29
	1 Das Forschungssystem in Südtirol ist auf nationaler und internationaler Ebene wettbewerbsfähig und die Akteure kooperieren mit lokalen, nationalen und internationalen Partnern. Il sistema altoatesino della Ricerca è competitivo a livello nazionale e internazionale e gli attori cooperano con partner locali, nazionali e internazionali.	
	2 Südtirol ist für hochqualifiziertes Personal und Forscher attraktiv. L'Alto Adige è attrattivo per personale altamente qualificato e per ricercatori.	
	1 Südtiroler Forschungsoffensive La nuova iniziativa per la ricerca in Alto Adige	
	40 - Bildungsförderung / Diritto allo studio	11.018.479,78
1 Die Beratung und die Hilfestellung bezüglich der Anerkennung von ausländischen Studientiteln und Berufsbefähigungen – Studieninformation Südtirol – werden professionell und qualitativ hochwertig wahrgenommen. La consulenza e l'assistenza relative al riconoscimento dei titoli di studio conseguiti presso università estere e riconoscimento delle qualifiche professionali – Informazione universitaria – viene curata in maniera professionale e ad un alto livello qualitativo.		
1 EEVE - Einheitliche Einkommens- und Vermögenserhebung im Bereich Bildungsförderung DURP - Dichiarazione Unificata di Reddito e Patrimonio nell'ambito della Ripartizione Diritto allo studio		
Programm / Programma 06 - Ausbildungshilfsdienste / Servizi ausiliari all'istruzione	04 - Personal / Personale	3.259.453,64
	40 - Bildungsförderung / Diritto allo studio	15.879.041,02
1 Die Bildungsförderung garantiert Chancengerechtigkeit für die Bevölkerung. Il diritto allo studio garantisce eque opportunità per la popolazione.		
Programm / Programma 07 - Recht auf Studium / Diritto allo studio	04 - Personal / Personale	327.746,38
	40 - Bildungsförderung / Diritto allo studio	4.416.590,26
	1 Hochwertige Beratung und aktuelle Informationen, Unterstützung von Jugendlichen und Erwachsenen in ihrer Ausbildungs- und Berufswahl wird geleistet. Sono offerte consulenze di alta qualità, informazioni sempre aggiornate e sosteniamo giovani e adulti nel loro percorso di scelta formativa e professionale.	
1 Erweiterung des Beratungsangebotes durch ein eignungsdiagnostisches Testzentrum (Talentcenter) in Kooperation mit der Handelskammer Bozen Ampliamento dell'offerta di consulenza attraverso un centro deputato ai test psicoattitudinali (Talentcenter) in collaborazione con la Camera di Commercio Bolzano		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 04 - SUMME / SOMMA		866.966.226,84

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 05 - SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN / TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E ATTIVITÀ CULTURALI		
Programm / Programma 01 - Aufwertung der historisch interessanten Güter / Valorizzazione dei beni di interesse storico	04 - Personal / Personale	1.743.431,64
	13 - Denkmalpflege / Beni culturali	5.273.611,32
	1 Das Kulturgut wird erhoben, gesammelt, aufgewertet, vermittelt und vor Zerstörung und Verlust geschützt. Il bene culturale viene censito, raccolto, valorizzato, trasmesso e difeso da smarrimenti e danneggiamenti.	
	2 Die Öffentlichkeit ist sensibel und offen für die Anliegen des Denkmalschutzes, sie hat eine positive Wahrnehmung der daraus resultierenden Maßnahmen. Il pubblico è sensibile e ricettivo alle questioni legate alla conservazione dei beni culturali e ha una percezione positiva delle conseguenti azioni.	
	3 Die Zugänglichkeit der Kulturgüter wird bürgernah und niederschwellig gewährleistet. È garantita l'accessibilità e la fruibilità al pubblico dei beni culturali.	
	4 Die Landes- und Kulturgeschichte wird epochenübergreifend und interdisziplinär erforscht. La storia della Provincia e della sua cultura viene esplorata trasversalmente nelle epoche e in maniera interdisciplinare.	
	1 Umstellung von Zurverfügungstellung von Mikrofilmbeständen auf digitale Bestände Cambiamento dalla consultazione di fondi su microfilm ai fondi digitalizzati	
	2 Informatisierung von Verwaltungsabläufen und Sicherung von Daten Informatizzazione di atti amministrativi e messa in sicurezza dei dati	
	3 Aufwertung römischer Meilensteine im Pustertal Valorizzazione dei miliari romani della Val Pusteria	
	4 In Hinblick auf die Sicherheitsbestimmungen erforderliche Reorganisation des Raumbedarfs für die Konservierung und die Musealisierung der Güter im Bereich Denkmalpflege Riorganizzazione, alla luce delle norme di sicurezza, degli spazi volti alla conservazione e musealizzazione dei beni culturali	
	5 Umbau und Übersiedlung Fundarchiv Allestimento e trasloco archivio dei reperti	
	6 Musealisierung der römischen Villa in Eppan/St. Pauls Musealizzazione della villa romana di San Paolo/Appiano	
	7 Aufarbeitung der Grabungsdokumentation (Fotoaufnahmen) Elaborazione della documentazione di scavo (immagini)	
8 Bewusstseinsbildung und Informationsauftrag Kulturgüter und Denkmalschutz Campagna di sensibilizzazione e d'informazione sui Beni culturali e la loro tutela		
9 Überarbeitung Landesgesetz 26/1975 und Beitragskriterien Rielaborazione della legge provinciale 26/1975 e dei criteri per la concessione di contributi		
10 Unterschutzstellungsstrategie und Revision Denkmalliste Strategia inerente la messa sotto tutela e revisione dell'elenco dei beni culturali		
11 Forschungsstrategie Kulturgüter Strategie di indagine dei beni culturali		
12 Unterstützung und Umsetzung des neuen Landesgesetzes Raum und Landschaft Nr.9/2018 Sostegno e attuazione della nuova legge provinciale territorio e paesaggio n. 9/2018		
Programm / Programma 02 - Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich / Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale	04 - Personal / Personale	6.767.804,78
	13 - Denkmalpflege / Beni culturali	388.136,16
	1 Optimierung des Beitragswesens 13.1 Ottimizzazione delle procedure di contributo 13.1	
14 - Deutsche Kultur / Cultura tedesca	33.275.277,28	
1 Das kulturelle Angebot in Südtirol ermöglicht den Bürgerinnen und Bürgern eine breite kulturelle Teilhabe und trägt damit zur Entwicklung einer zukunftsfähigen Gesellschaft bei. L'offerta culturale in Alto Adige consente ai cittadini una vasta partecipazione culturale e contribuisce così allo sviluppo di una società in grado di affrontare il futuro. Das kulturelle Angebot in Südtirol ist vielfältig und qualitativ. Vielfalt und Qualität werden durch Förderleistungen, Fachpläne, Begleitangebote und Impulssetzungen sichergestellt, die sowohl die größeren Zentren als auch periphere Orte berücksichtigen.		
2 L'offerta culturale in Alto Adige si distingue per varietà e qualità. Varietà e qualità delle offerte vengono garantite attraverso la concessione di contributi, l'elaborazione di piani settoriali, le iniziative specifiche e i nuovi impulsi, tenendo in considerazione sia le peculiarità delle grandi città che quelle dei centri periferici.		

1	Die Akquisition von Drittmitteln ist innerhalb der Kulturabteilung zum zusätzlichen Standbein geworden Il reperimento di risorse finanziarie da terzi costituisce un'ulteriore risorsa all'interno della ripartizione cultura	
2	Kulturelle digitale Angebote sind als Teil der Digitalen Agenda in den Fachbereichen integriert Le offerte culturali digitali vengono integrate nell'Agenda digitale dei singoli settori	
3	Die Entwicklung von zentralen und wichtigen Strukturen im Kulturbereich wird begleitet. Dabei wird auf Exzellenzen, Synergien und Netzwerkarbeit Wert gelegt Sostegno dello sviluppo di strutture centrali e strategiche nel settore cultura così da valorizzare le eccellenze, le sinergie e il lavoro in rete	
4	Die Weiterentwicklung der Qualität in der Fachbereichsarbeit (intern und extern) ist uns ein Anliegen. Dazu werden kontinuierlich Maßnahmen gesetzt Lo sviluppo costante della qualità nelle unità settoriali (interne ed esterne) è prioritario ed avviene attuando misure continue	
15 - Italienische Kultur / Cultura italiana		9.556.663,16
1	Alle Menschen, die auf dem Landesgebiet wohnen, nehmen am Kulturangebot teil. Tutte le persone che vivono nel territorio provinciale partecipano all'offerta culturale.	
2	Die Kulturproduktion in italienischer Sprache ist im ganzen Land präsent und innovativ. La produzione culturale in lingua italiana è presente su tutto territorio ed è innovativa.	
3	Steigerung von Quantität und Qualität des kulturellen Angebotes durch ein starkes und aktives Organisationssystem im gesamten Territorium der Provinz. Attraverso il sistema di organizzazione forte e attivo su tutto il territorio provinciale, aumenta la quantità e la qualità dell'offerta culturale.	
1	Trevi Zentrum, der Platz der Kultur: Stärkung des kulturellen Angebots und Zusammenarbeit mit den kulturellen Organisationen des Territoriums Centro Trevi, la piazza della cultura: potenziamento dell'offerta culturale e collaborazione con le organizzazioni culturali del territorio	
2	Der regionale Kulturbetreiber: Definition von Profil, Karriere und regionalen Perspektiven L'operatore culturale regionale: definizione di profilo, carriera e prospettive regionali	
3	Verstärkung der Kulturnetze durch eine Kräftigung der bereits bestehenden Strukturen und eine bessere Koordinierung mit den lokalen Verwaltungen Potenziamento delle reti culturali attraverso un rafforzamento delle strutture già esistenti e un miglior coordinamento con le Amministrazioni locali	
4	Die künstlerische Produktion auf höchster Ebene soll durch neue Formen von öffentlicher Unterstützung gefördert werden La produzione artistica di qualità va sostenuta e incoraggiata attraverso nuove forme di sostegno pubblico.	
5	Das große italienische Kulturgut: Die Kunst dem Publikum näher zu bringen und die Kenntnis der musealen Institutionen, die den Reichtum der Kunst verteidigen, schützen und bewerten, fördern Il grande patrimonio artistico italiano: avvicinare il pubblico all'arte e favorire la conoscenza delle istituzioni museali che conservano, tutelano e valorizzano i tesori dell'arte	
6	Erleichterung des Zugangs zum öffentlichen Bibliothekssystem für die Bürger Semplificazione accesso al sistema bibliotecario per i cittadini	
7	Realisierung des Bibliothekszentrums Realizzazione polo bibliotecario	
8	Förderung des Lesens und der Filmkultur Promozione della lettura e della cultura cinematografica	
9	Realisierung und Entwicklung der Bildungsausschüsse, um das Kultur- und Bildungssystem zu stärken Realizzazione e sviluppo di comitati di educazione permanente per rafforzare il sistema culturale e formativo	
10	Intensivierung des Systems zur Förderung und Aufwertung der Sprachen Potenziare il sistema di promozione e valorizzazione delle lingue	
11	Entwicklung der Instrumente, die für die Umsetzung des "Integrationspaktes" für die neuen Bürger erforderlich sind Sviluppo degli strumenti necessari per la realizzazione del "Patto di integrazione" per i nuovi cittadini	
12	Initiativen zum Ausbau der Bibliotheksdienste für die Landesbibliothek "Claudia Augusta" Interventi volti al potenziamento dei servizi biblioteconomici per la biblioteca provinciale "Claudia Augusta"	
13	Verbesserung und Entwicklung der sozialen Funktion der Landesbibliothek "Claudia Augusta" Valorizzare e sviluppare la funzione sociale della Biblioteca provinciale "Claudia Augusta"	
14	Förderung der Erinnerungsliteratur Promozione della memorialistica	
18 - Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion / Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina		877.618,91
1	Die ladinische Identität, Sprache und Kultur sind gestärkt und entwickelt. Potenziamento e sviluppo dell'identità, della lingua e della cultura ladina.	
34	Innovation, Forschung, Universität und Museen / Innovazione, Ricerca, Università e Musei	9.623.039,87
	Museen / Musei	539.852,05
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 05 - SUMME / SOMMA		68.045.435,17

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 06 - MASSNAHMEN FÜR DIE JUGEND, SPORT UND FREIZEIT / POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO		
Programm / Programma 01 - Sport und Freizeit / Sport e tempo libero	04 - Personal / Personale	538.833,93
	07 - Örtliche Körperschaften und Sport / Enti locali e Sport	12.956.743,73
	Amt für Sport / Ufficio Sport	
	Der Südtiroler Sport wird kompetent betreut und gesteuert. Lo sport altoatesino è curato e guidato in modo competente.	
	1 Alle Bürgerinnen und Bürger haben Zugang zu zielgruppengerechten Breitensportangeboten und der Südtiroler Leistungssport wird gezielt gefördert.	
	2 Tutti i cittadini hanno accesso a offerte sportive adatte (sport per tutti) e lo sport agonistico in Alto Adige riceve un sostegno mirato.	
	Landesplan für Vision Sport 2030	
	1 Piano provinciale visione sport 2030	
	2 Ausarbeitung eines organischen Sportgesetzes Elaborazione di una legge organica sullo sport	
	3 Bereitstellung einer Sportsuchmaschine Approntamento di un motore di ricerca per lo sport	
4 Reform der Förderung der Sportvereine: Basis durch die Gemeinden, Exzellenzen durch das Land Riforma del sostegno alle associazioni sportive: base attraverso i Comuni, eccellenze attraverso la Provincia		
R1 - Ressort Europa, Innovation, Forschung und Kommunikation / Dipartimento Europa, Innovazione, Ricerca e Comunicazione	4.238.083,86	
R8 - Ressort Gesundheit, Breitband und Genossenschaften / Dipartimento Salute, Banda larga e Cooperative	10.666.150,48	
Programm / Programma 02 - Jugend / Giovani	04 - Personal / Personale	702.983,33
	14 - Deutsche Kultur / Cultura tedesca	10.710.142,30
	15 - Italienische Kultur / Cultura italiana	2.545.261,48
	Neue Möglichkeiten des leistbaren Wohnens und der Förderung des Zugangs zum Arbeitsmarkt für die junge Generation werden im Kreativ- und Kulturbereich geschaffen.	
	1 Vengono create nuove opportunità in tema di soluzioni abitative accessibili e di facilitazione all'accesso del mercato del lavoro nel settore culturale e creativo a favore delle giovani generazioni.	
	2 Das Kulturangebot für die Jugendlichen fördert die Erneuerung der Stadtviertel. L'offerta culturale dei giovani promuove la rigenerazione dei quartieri.	
	1 Qualifizierte Ausbildung von Jugendarbeitern Formazione qualificata degli operatori giovanili	
	2 Förderung von neu gestalteten Räumen für die Jugend Promozione di spazi giovani di nuova concezione	
	3 Umsetzung von Möglichkeiten der Jugendarbeit im kulturellen und kreativen Bereich Implementazione delle opportunità lavorative giovanili in ambito culturale e creativo	
	18 - Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion / Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina	328.275,00
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 06 - SUMME / SOMMA		42.686.474,11

AUFGABENBEREICH / MISSIONE 07 - TOURISMUS / TURISMO		
Programm / Programma 01 - Entwicklung und Aufwertung des Tourismus / Sviluppo e	04 - Personal / Personale	1.010.039,84
	35 - Wirtschaft / Economia	3.140.630,22
	R7 - Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz / Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile	83.128.317,69
	Funktionsbereich Tourismus / Area funzionale Turismo	
	Südtirol ist eines der beliebtesten Urlaubsziele in Italien und im Alpenraum.	
	1 L'Alto Adige è una delle mete turistiche preferite a livello nazionale e nell'arco alpino.	
1 Zukunftskonzept eines nachhaltigen Tourismus.		
1 Concetto di futuro per un turismo sostenibile.		
1 Erlass neuer Bestimmungen im Tourismus		
1 Emanazione di nuove normative nel turismo		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 07 - SUMME / SOMMA		87.278.987,75

AUFGABENBEREICH / MISSIONE 08 - RAUMORDNUNG UND WOHNUNGSBAU / ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA		
Programm / Programma 02 - Öffentlicher und örtlicher Wohnungsbau sowie geförderter Wohnbau / Edilizia residenziale pubblica e locale e piani di edilizia economico-popolare	04 - Personal / Personale	2.787.635,67
	07 - Örtliche Körperschaften und Sport / Enti locali e Sport	50.000,00
	25 - Wohnungsbau / Edilizia abitativa	69.059.325,29
	1 Bildung von Wohnungseigentum ist durch die Förderung der Wiedergewinnung, des Kaufes und des Baues von Wohnungen für den Grundwohnbedarf sichergestellt.	
	1 La costituzione di proprietà abitativa è garantita tramite agevolazioni per il recupero, l'acquisto e la costruzione di abitazioni per il fabbisogno abitativo primario.	
	1 Wiedergewinnung, Kauf, Bau und Anmietung von Wohnungen, die berechtigten Bewerbern in Miete zugewiesen werden, sind durch Gewährung von Kapitalbeiträgen an das Institut für den sozialen Wohnbau sichergestellt.	
	2 Concessione di contributi in conto capitale all'Istituto per l'edilizia sociale per garantire il recupero, l'acquisto, la costruzione e la presa in locazione di abitazioni da assegnare in locazione ai richiedenti aventi diritto.	
	1 Wohnbau 2030: Fertigstellung und Umsetzung des neuen Wohnbauförderungsgesetzes	
	1 Edilizia abitativa 2030: completamento e attuazione della nuova legge sull'Edilizia abitativa agevolata	
	2 Die Prozessorientierung in der Wohnbauförderung ist umgesetzt	
2 Il management dei processi nell'edilizia abitativa è attuato		
3 Informatizzazione - Umsetzung des IT-Dreijahresplanes 2020 – 2022 mit dem Schwerpunkt zur Umsetzung der digitalen Verwaltung		
3 Informatizzazione e applicazione dei punti principali contenuti nel Piano triennale IT per gli anni 2020 - 2022 e applicazione della digitalizzazione della pubblica amministrazione		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 08 - SUMME / SOMMA		71.896.960,96

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 09 - NACHHALTIGE ENTWICKLUNG MIT GEBIETS- UND UMWELTSCHUTZ / SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE		
Programm / Programma 01 - Bodenmeliorierung (Bodenschutz) / Difesa del suolo	04 - Personal / Personale	3.550.175,39
	28 - Natur, Landschaft und Raumentwicklung / Natura, paesaggio e sviluppo del territorio	29.255,90
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	1.154.632,95
	Die Umweltressourcen im Bereich Bodenmeliorierung sind langfristig gesichert und die Umweltbelastung ist zu Gunsten einer hohen Lebensqualität für die hier lebenden Menschen	
	1 minimiert. Nell'ambito della difesa del suolo le risorse ambientali sono preservate a lungo termine e l'inquinamento ambientale è minimizzato a favore di un'elevata qualità di vita per le persone.	
	2 Nahrungsmittel, Futtermittel, Kosmetika und Tätowierfarben sind von hoher Qualität, nicht gefährlich für die Gesundheit und transparent etikettiert. Gli alimenti, i mangimi, i cosmetici e i colori per tatuaggi sono di elevata qualità, non nocivi per la salute ed etichettati in modo trasparente.	
3 Koordinierung der Verfahren für die Umweltgenehmigungen und -ermächtigungen. Coordinamento delle procedure per le approvazioni e autorizzazioni in materia ambientale.		
1 Bereitschaftsdienste Servizi di reperibilità		
2 Umweltbildung: neue Themenbereiche Educazione ambientale: nuovi ambiti tematici		
Programm / Programma 02 - Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt / Tutela, valorizzazione e recupero ambientale	04 - Personal / Personale	5.354.061,80
	28 - Natur, Landschaft und Raumentwicklung / Natura, paesaggio e sviluppo del territorio	1.984.741,43
	1 Die Strategien, Konzepte und Vorgaben zur Entwicklung von Natur und Landschaft sind auf die aktuellen Anforderungen und Zielsetzungen ausgerichtet. Le strategie, i progetti e le direttive riguardanti lo sviluppo della natura e del paesaggio sono orientati in ottica delle necessità e degli obiettivi attuali.	
	2 Die Strategien, Konzepte und Vorgaben zur Raumentwicklung sind auf die aktuellen Anforderungen und Zielsetzungen ausgerichtet. Le strategie, i progetti e le direttive riguardanti lo sviluppo del territorio sono orientati in ottica delle necessità e degli obiettivi attuali.	
	3 Die Biodiversität (Vielfalt der Gene, der Arten, der Lebensräume, der Ökosysteme) ist sichergestellt. La biodiversità (varietà dei geni, delle specie, degli habitat, degli ecosistemi) è assicurata.	
	1 Landesgesetz 10. Juli 2018 Nr. 9 Raum und Landschaft, Steuerung Siedlungsentwicklung: Durchführung Pilotphase Legge provinciale 10 luglio 2018 n. 9 Territorio e paesaggio, governo dello sviluppo insediativo: attuazione fase pilota	
	2 Amt für Natur: Konsolidierung des Amtes gemäß neuem Organisationsmodell Ufficio Natura: consolidamento dell'Ufficio secondo il nuovo modello organizzativo	
	3 Überarbeitung des Landschaftsleitbildes Rielaborazione delle linee guida per il paesaggio	
	4 Erarbeitung des Landesstrategieplanes Elaborazione del piano strategico provinciale	
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	1.877.691,08
	1 Der Schutz der Qualität der Umweltressourcen ist durch effiziente Labors garantiert. La tutela della qualità delle risorse ambientali è garantita tramite laboratori di analisi efficienti.	
2 Der Klimawandel wird vorgebeugt und der Aufbau einer Nachhaltigkeitskultur gefördert, welche auf Energieeffizienz und intelligente Nutzung erneuerbarer Quellen setzt. Prevenzione dei cambiamenti climatici e creazione di una cultura della sostenibilità ambientale che si basa sull'efficienza energetica e su un utilizzo intelligente delle risorse rinnovabili.		
1 Umsetzung der gesetzlichen Vorgaben im Bereich "Digitale Verwaltung" Attuazione delle disposizioni normative in materia di "Amministrazione digitale"		
Programm / Programma 03 - Müllentsorgung / Rifiuti	04 - Personal / Personale	771.248,77
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	5.895.122,37
	1 Der Boden ist von den verschiedenen Umweltverschmutzungen mittels einer nachhaltigen Abfallbewirtschaftung geschützt. Il suolo è tutelato dalle diverse forme di inquinamento tramite una gestione dei rifiuti secondo principi di sostenibilità ambientale.	

Programm / Programma 04 - Integrierter Wasserdienst / Servizio idrico integrato	04 - Personal / Personale	2.917.213,55
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	11.716.241,84
	1 Die Qualität des Wassers ist kontinuierlich überwacht. Ermächtigungen und Beiträge zur Errichtung von Anlagen zur Abwasserentsorgung. La qualità dell'acqua è monitorata in modo continuativo. Autorizzazioni e contributi per la realizzazione di impianti per lo smaltimento delle acque reflue.	
	32 - Forstwirtschaft / Foreste	60.000,00
Programm / Programma 05 - Geschützte Bereiche, Naturparks, Natur- und Waldschutz / Aree protette, parchi naturali, protezione naturalistica e forestazione	04 - Personal / Personale	20.690.877,14
	28 - Natur, Landschaft und Raumentwicklung / Natura, paesaggio e sviluppo del territorio	1.840.879,02
	1 Nationalpark Stilfserjoch: Erarbeitung Parkplan Parco Nazionale dello Stelvio: elaborazione Piano del parco	
	2 Aufbau der Modellregion Nationalpark Creazione della regione modello di parco nazionale	
	32 - Forstwirtschaft / Foreste	54.085.694,63
	1 Der Landesforstdienst sorgt, unter besonderer Beachtung der Artenvielfalt, für eine nachhaltige und ausgewogene Behandlung und Erhaltung der Lebensräume. Il Servizio Forestale provinciale provvede, con particolare riguardo alla biodiversità, alla gestione sostenibile ed equilibrata degli ecosistemi e alla loro tutela. Der Bergwald ist durch aktive Behandlung in all seinen Funktionen, insbesondere der Schutzfunktion gestärkt und trägt auch durch die nachhaltige Erzeugung von Nutzholz zum aktiven Klimaschutz bei.	
	2 Il bosco di montagna è rafforzato attraverso il sostegno di una gestione attiva dello stesso in tutte le sue funzioni, in particolare quella di protezione, e contribuisce attivamente alla protezione del clima anche grazie alla produzione sostenibile di legname da opera. Der Landesforstdienst unterstützt die Entwicklung des ländlichen Raums.	
	3 Il Servizio Forestale provinciale sostiene lo sviluppo del territorio rurale.	
	4 Die nachhaltige Landschafts- und Raumentwicklung ist sichergestellt. Lo sviluppo sostenibile del paesaggio e del territorio è assicurato.	
	5 Der Zivilschutz ist durch genaue Ortskenntnisse und fundiertes Fachwissen gestärkt. La protezione civile è rafforzata da conoscenze approfondite del territorio e da solide competenze specifiche.	
6 Aufsicht und Kontrolle in den Bereichen Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei, Natur- und Landschaftsschutz sowie Umweltschutz sind gewährleistet. La sorveglianza e il controllo nei settori foreste, caccia, pesca, protezione della natura e del paesaggio, così come nella difesa dell'ambiente sono garantiti.		
7 Durch Regearbeiten ist eine schnelle und unbürokratische Umsetzung von Maßnahmen garantiert. Tramite i lavori in economia è assicurata in modo veloce e snello la messa in atto di misure.		
1 Die Polizeibefugnisse für das Landesforstkorps sind klar geregelt I compiti di polizia per il Corpo Forestale provinciale sono regolati in modo chiaro		
2 Die Zuständigkeiten des Landes im Bereich Jagd sind festgelegt Le competenze della Provincia in materia di caccia sono definite		
3 Umsetzung des Entwicklungsprogrammes für den ländlichen Raum (ELR) 2014 - 2020 Attuazione del Programma di Sviluppo Rurale (PSR) 2014 - 2020		
4 Bewältigung Sturmschäden Vaia Ende Oktober 2018 Gestione schianti da vento Vaia fine ottobre 2018		
R7 - Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz / Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile	10.930.400,95	
Programm / Programma 08 - Luftqualität und Reduzierung der Luftverschmutzung / Qualità dell'aria e riduzione dell'inquinamento	04 - Personal / Personale	846.549,47
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	116.452,04
	1 Für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen werden die Luftqualität, die Emissions- und Lärmgrenzwerte kontrolliert. Per la tutela dell'ambiente e la salute delle persone sono monitorati la qualità dell'aria e i valori limite di emissione e di rumore.	
	1 EU-Projekt BrennerLEC Progetto europeo BrennerLEC	
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 09 - SUMME / SOMMA		123.821.238,33

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 10 - VERKEHR UND MOBILITÄTSFÖRDERUNG / TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITÀ		
Programm / Programma 01 - Eisenbahntransport / Trasporto ferroviario	04 - Personal / Personale	482.244,50
	38 - Mobilität / Mobilità	16.160.399,48
Programm / Programma 02 - Nahverkehr / Trasporto pubblico locale	04 - Personal / Personale	4.620.614,87
	38 - Mobilität / Mobilità	181.395.853,61
	<p>1 Der öffentliche Verkehr ist attraktiv und die Erreichbarkeit ist garantiert. Il trasporto pubblico è attrattivo e la raggiungibilità è garantita.</p> <p>2 Die nachhaltige Mobilität sowie die Erhöhung der Güterbeförderung mittels Schiene ist gefördert. È incentivata la mobilità sostenibile, nonché la crescita del trasporto merci su rotaia.</p> <p>3 Stärkung des regionalen alpinen Wirtschaftsraumes. Rafforzamento dell'area economica alpina.</p>	
	<p>1 Elektrifizierung der Vinschger Bahn Elettificazione Val Venosta</p> <p>2 Potenzierung und Entwicklung der Eisenbahnlinie Meran-Bozen Potenziamento e sviluppo della linea ferroviaria Merano-Bolzano</p> <p>3 Riggertalschleife und neues Gleisplan Brixen Variante di Riga e nuovo PRG di Bressanone</p> <p>4 Mobilitätszentrum Brixen Centro intermodale Bressanone</p> <p>5 Mobilitätszentrum Bruneck Centro intermodale Brunico</p> <p>6 Metrobus Überetsch Metrobus Oltradige</p> <p>7 Strategische Entwicklung des Flughafens Bozen Sviluppo strategico dell'aeroporto di Bolzano</p> <p>8 Neuausrichtung des öffentlichen Nahverkehrs Riforma del servizio di trasporto di persone</p> <p>9 Neue straßenunabhängige Verbindung Meran-Schenna-Tirol Nuovo collegamento indipendente dalla strada Merano-Scena-Tirol</p> <p>10 Neue Seilbahnverbindung Bozen-Jenesien Nuovo collegamento funiviario Bolzano-S. Genesio</p> <p>11 „BINGO“ (Broad Information Goes Online) "BINGO" (Broad Information Goes Online)</p> <p>12 Modernisierung des Rollmaterials (Züge, klassische Busse und emissionsfreie Busse) Ammodernamento del materiale rotabile (treni, autobus classici e autobus privi di emissioni nocive)</p> <p>13 Zughaltestelle St. Jakob Fermata di San Giacomo</p> <p>14 Erstellung der Kriterien des Kombiverkehrs in Südtirol und Notifizierung an die EU Elaborazione di criteri relativi all'incentivazione del trasporto combinato in Alto Adige e notificazione alla UE</p> <p>15 Errichtung eines Kompetenzzentrums für Fahrzeuge zur Vereinigung der 3 Dienststellen Istituzione di un centro di competenza per veicoli per la riunificazione dei 3 poli di servizio</p> <p>16 Neue urbane Seilbahnverbindung Mühlbach-Meransen Nuovo collegamento funiviario tipo urbano Rio Pusteria-Maranza</p> <p>17 Optimierung der betriebsinternen Verwaltungsabläufe durch Erarbeitung eines eigenen Softwareprogramms Ottimizzazione delle procedure amministrative interne tramite elaborazione di un programma software dedicato</p> <p>18 Mobilitätszentrum Innichen und Gleisplan Centro Mobilità San Candido e PRG</p>	

Programm / Programma 04 - Sonstige Verkehrsarten / Altre modalità di trasporto	04 - Personal / Personale	786.820,26
Programm / Programma 05 - Straßennetz und Straßeninfrastrukturen / Viabilità e infrastrutture stradali	04 - Personal / Personale	30.063.943,77
	10 - Tiefbau / Infrastrutture	105.609.078,82
	1 Die Mobilität auf den Staats- und Landesstraßen wird effizient und mit hohen Sicherheitsstandards gewährleistet und zudem wird die Lebensqualität in den Ortszentren erhöht. La mobilità su strade statali e provinciali viene garantita in modo efficiente e con standard di sicurezza elevati e inoltre viene aumentata la qualità di vita nei centri abitati.	
	1 Ausbau der Pustererachse (SS49) - Einfahrt ins Gadertal Sistemazione dell'asse stradale della Val Pusteria (SS49) - Accesso alla Val Badia	
	2 Ausbau der Vinschgerachse (SS38-SS44) - Nordwestumfahrung Meran 2. Baulos Sistemazione dell'asse stradale della Val Venosta (SS38-SS44) - Circonvallazione nord-ovest di Merano lotto 2	
	3 Ausbau der Brennerachse (SS 12) - Umfahrung Bozen Sistemazione dell'asse stradale del Brennero (SS12) - Circonvallazione di Bolzano	
	4 Ausbau der Vinschgerachse (SS38-SS44) - Umfahrung Kastelbell Sistemazione dell'asse stradale della Val Venosta (SS38-SS44) - Circonvallazione di Castelbello	
	5 Ausbau der Brennerachse (SS12) - Umfahrung Branzoll Sistemazione dell'asse stradale del Brennero (SS12) - Circonvallazione di Bronzolo	
	6 Ausbau der Brennerachse (SS12) - Umfahrung Vahrn Sistemazione dell'asse stradale del Brennero (SS12) - Circonvallazione di Varna	
	7 Ausbau der Pustererachse (SS49) - Umfahrung Kiens Sistemazione dell'asse stradale della Val Pusteria (SS49) - Circonvallazione di Chienes	
	8 Ausbau der Pustererachse (SS49) - Umfahrung Percha Sistemazione dell'asse stradale della Val Pusteria (SS49) - Circonvallazione di Perca	
	9 Außerordentliche Instandhaltung von Brücken - Erneuerung der statischen Abnahmen Manutenzione straordinaria dei ponti - Rinnovo collaudi	
	12 - Straßendienst / Servizio strade	61.824.792,17
	1 Der Straßenunterhalt wird qualitativ und zeitgerecht gewährleistet. Il mantenimento del patrimonio stradale è garantito qualitativamente e tempestivamente.	
	2 Die Anhebung der Instandhaltungsarbeiten am Bestand ist erfolgt. Aumento dei lavori di manutenzione sul costruito.	
	1 Erhalt, Optimierung und Rationalisierung der Effizienz des Fuhrparks Mantenimento, ottimizzazione e razionalizzazione dell'efficienza del parco mezzi	
	38 - Mobilität / Mobilità	35.296.373,37
	1 Der Bürger und die Unternehmen sind mit der Dienstleistung im Zusammenhang mit Fahrzeugen und Führerscheinen zufrieden. Il cittadino e le imprese sono soddisfatti del servizio reso con riferimento ai veicoli e alle patenti.	
	2 Es nehmen nur verkehrstaugliche Beförderungsmittel, geschulte Fahrzeuglenker und kompetente Bedienstete am Verkehr teil, dessen Infrastrukturen normgerecht sind. Circolano nel traffico solo mezzi di trasporto idonei, le relative infrastrutture sono a norma e partecipano solo conducenti e addetti competenti.	
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 10 - SUMME / SOMMA		436.240.120,85

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 11 - FREIWILLIGER RETTUNGSDIENST / SOCCORSO CIVILE		
Programm / Programma 01 - Zivilschutz / Sistema di protezione civile	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	7.700.790,51
	04 - Personal / Personale	7.019.832,55
	Agentur für Bevölkerungsschutz / Agenzia per la protezione civile	19.672,37
	R7 - Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz / Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile	10.822.378,57
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 11 - SUMME / SOMMA		25.562.674,00
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 12 - SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK / DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA		
Programm / Programma 01 - Programme für Kleinkinder und Minderjährige sowie für Kinderhorte / Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido	04 - Personal / Personale	882.951,22
	24 - Soziales / Politiche sociali	7.534.720,69
	1 Südtirol verfügt über einen wirksamen Kinder- und Jugendschutz. L'Alto Adige dispone di un efficace sistema di tutela dei minori.	
	R5 - Ressort Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau / Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale e Edilizia abitativa	24.377.527,39
	Familienagentur / Agenzia per la famiglia	
	1 Familie und Beruf sind gut miteinander vereinbar. Famiglia e lavoro sono facilmente conciliabili.	
	1 Umsetzung des Konzeptes zur Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern (0-15) - BEB Applicazione del Piano della formazione, educazione ed assistenza dei bambini (0-15) - FEA	
	2 Ausbau der Kompetenzstelle „Qualität“ im Bereich Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern (0-15) Sviluppo del centro di competenza "qualità" nel settore formazione, educazione ed assistenza dei bambini (0-15)	
	3 Beitragsverwaltung Gestione contributi	
	Programm / Programma 02 - Maßnahmen für Menschen mit Behinderung / Interventi per la disabilità	04 - Personal / Personale
24 - Soziales / Politiche sociali		305.426.409,29
Programm / Programma 03 - Seniorenbetreuung / Interventi per gli anziani	04 - Personal / Personale	1.134.359,00
	24 - Soziales / Politiche sociali	26.234.528,53
Programm / Programma 04 - Programme für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen / Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	93.891,76
	04 - Personal / Personale	591.055,97
	19 - Arbeit / Lavoro	35.133,47
	24 - Soziales / Politiche sociali	10.186.166,82
	1 Soziale Ungleichheit und Situationen sozialer Ausgrenzung sind reduziert. La disuguaglianza sociale e le situazioni di emarginazione sociale sono ridotte.	

Programm / Programma 05 - Maßnahmen für Haushalte / Interventi per le famiglie	04 - Personal / Personale	729.000,98
	23 - Gesundheit / Salute	7.521.955,42
	24 - Soziales / Politiche sociali	68.746.500,68
	R5 - Ressort Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau / Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale e Edilizia abitativa	73.882.691,26
	Familienagentur / Agenzia per la famiglia	
	1 Die Familien sind durch direkte und indirekte finanzielle Leistungen unterstützt, entlastet und gestärkt. Le famiglie ricevono sostegno e sono agevolate e rafforzate mediante aiuti finanziari diretti e indiretti.	
	2 Familien sind frühzeitig und nachhaltig in ihrer Erziehungs- und Beziehungskompetenz gestärkt. Le famiglie vengono accompagnate e rafforzate tempestivamente e in modo durevole nella loro competenza educativa e relazionale.	
	Weiterentwicklung des EuregioFamilyPasses Südtirol	
	1 Sviluppo dell'EuregioFamilyPass Alto Adige	
	2 Baby-Paket für Eltern Pacchetto-Baby per i neogenitori Stärkung der Familienarbeit auf lokaler Ebene Rafforzamento delle politiche per la famiglia a livello locale	
4 FamilyApp FamilyApp		
5 Bereichseite Familie und Ferien Settore famiglia e vacanze		
Programm / Programma 07 - Programmierung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste / Programmazione e governo della rete dei servizi socio-sanitari e sociali	04 - Personal / Personale	881.619,93
	24 - Soziales / Politiche sociali	132.974.210,42
	1 Die Bürgerinnen und Bürger verfügen über ein angemessenes Angebot an sozialen Diensten und Unterstützungsmaßnahmen. Ai cittadini e alle cittadine è garantita un'adeguata offerta di servizi sociali e misure di sostegno. Der Zugang der Bürgerinnen und Bürger zu den Leistungen erfolgt gezielt und barrierefrei.	
	2 Ai cittadini e alle cittadine è garantito un accesso ai servizi mirato e privo di barriere. Die Qualität der sozialen Dienste ist sichergestellt.	
	3 La qualità dei servizi sociali è garantita. Die Finanz- und Personalressourcen für eine angemessene Gewährleistung der Dienste sind sichergestellt.	
	4 Le risorse di personale e finanziarie necessarie per garantire un'adeguata offerta di servizi sono assicurate.	
	Weiterentwicklung der Einheitlichen Einkommens- und Vermögenserhebung – EEVE: Die Zuständigkeit des Entwicklungsschwerpunktes liegt beim Ressort	
	1 Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau Sviluppo della Dichiarazione Unificata di Reddito e Patrimonio – DURP: la responsabilità della priorità di sviluppo spetta al Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale ed Edilizia abitativa	
	2 Sicherstellung der notwendigen Fachkräfte Disponibilità del personale qualificato necessario Ausarbeitung und Genehmigung eines neuen Sozialplans	
	3 Elaborare ed approvare un nuovo Piano sociale Ausarbeitung und Genehmigung eines Landesgesetzes betreffend „Maßnahmen zur Verhütung und Bekämpfung von geschlechtsspezifischer Gewalt und zur Unterstützung von Frauen in Gewaltsituationen“	
4 Elaborazione e approvazione di una legge provinciale sugli interventi per la prevenzione e il contrasto alla violenza di genere nonché per il sostegno a favore di donne in situazioni di violenza Ausarbeitung und Genehmigung eines Landesgesetzes betreffend „Aktives Altern“		
5 Elaborazione e approvazione di una legge provinciale sull'„invecchiamento attivo“		
R5 - Ressort Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau / Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale e Edilizia abitativa	602.971,94	

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 12 - SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK / DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA		
Programm / Programma 08 - Kooperation und Verbandsarbeit / Cooperazione e associazionismo	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	1.399.036,71
	1 Die Förderung des Ehrenamtes ist ein Ansporn zur Solidarität in der Südtiroler Bevölkerung. La promozione del volontariato rappresenta un incentivo alla solidarietà nella popolazione altoatesina.	
	1 Umsetzung der Reform des Dritten Sektors Attuazione della Riforma del Terzo Settore	
	04 - Personal / Personale	332.779,72
	24 - Soziales / Politiche sociali	1.892.741,11
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 12 - SUMME / SOMMA		665.956.966,05
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 13 - GESUNDHEITSSCHUTZ / TUTELA DELLA SALUTE		
Programm / Programma 01 - Regionaler Gesundheitsdienst - laufende ordentliche Finanzierung zur Garantie des Mindestbetreuungsstandards / Servizio sanitario regionale - finanziamento ordinario corrente per la garanzia dei LEA	04 - Personal / Personale	4.967.499,94
	23 - Gesundheit / Salute	1.165.247.614,28
	1 Durch die Planung und Kontrolle der Gesundheitsleistungen ist gewährleistet, dass der Sanitätsbetrieb mit seinen Partnern dem Bürger eine angemessene, qualitativ hochwertige, sichere, zeitnahe und innovative Gesundheitsversorgung sicherstellt. Tramite la programmazione e il controllo delle prestazioni sanitarie è assicurato che l'Azienda Sanitaria garantisca assieme ai suoi partner un'assistenza sanitaria qualitativamente alta, sicura, rapida e innovativa al cittadino.	
	1 Durchführungspfad zur Zertifizierbarkeit ("PAC") der Bilanzen des Sanitätsbetriebes Percorso attuativo della certificabilità (PAC) dei bilanci dell'Azienda Sanitaria	
	2 Statistisches Informationssystem für die Governance des Personals des Gesundheitssystems - SI.GO.PE.S Sistema Informativo Statistico per la Governance del Personale del Sistema Sanitario Provinciale - SI.GO.PE.S	
	3 Rund um die Geburt Percorso nascita	
	4 Einführung der elektronischen Gesundheitsakte (EGA-Südtirol) Implementazione del fascicolo sanitario elettronico (FSE-AA)	
	5 Abtretung der direkt verwalteten Ausgabenkapitel der Abteilung Gesundheit Dismissione capitoli direttamente gestiti dalla Ripartizione Salute	
	6 Entwicklung der Dienstleistungsapotheken Sviluppo della farmacia dei servizi	
	7 Stärkung der Grundversorgung Potenziamento dell'assistenza territoriale	
Programm / Programma 02 - Regionaler Gesundheitsdienst - laufende Zusatzfinanzierung zur Deckung des Mindestbetreuungsstandards / Servizio sanitario regionale - finanziamento ordinario corrente per la garanzia dei LEA	23 - Gesundheit / Salute	9.616.698,10

Programm / Programma 05 - Regionaler Gesundheitsdienst - Sanitätsinvestitionen / Servizio sanitario regionale - investimenti sanitari	11 - Hochbau und technischer Dienst / Edilizia e servizio tecnico	13.755,32
	23 - Gesundheit / Salute	3.151.433,81
	Die Planung, Kontrolle und Finanzierung des strukturellen (Bauten, Einrichtung, Ausstattung, Medizintechnik) und personellen (medizinisches Fachpersonal) Bedarfs für die Gesundheitsversorgung ist in Zusammenarbeit mit dem Sanitätsbetrieb gewährleistet. 1 In collaborazione con l'Azienda Sanitaria è assicurata la programmazione, il controllo e il finanziamento del fabbisogno strutturale (fabbricati, arredamento, allestimento, tecnica della medicina) e personale (personale specialistico sanitario) per l'assistenza sanitaria.	
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 13 - SUMME / SOMMA		1.182.997.001,45

AUFGABENBEREICH / MISSIONE 14 - WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT / SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITÀ		
Programm / Programma 01 - Industrie, kleine und mittlere Unternehmen, Handwerk / Industria pmi e artigianato	04 - Personal / Personale	1.518.893,59
	05 - Finanzen / Finanze	10.388.404,37
	35 - Wirtschaft / Economia	106.891.109,13
	1 Die Südtiroler Betriebe steigern ihre Wettbewerbsfähigkeit durch gezieltes Wachstum, Qualifizierung, Investitionen, Internationalisierung und Digitalisierung. Le imprese altoatesine aumentano la loro competitività attraverso una crescita mirata, qualificazione, investimenti, internazionalizzazione e digitalizzazione.	
	2 Die Ausübung der selbstständigen Betriebsführung ist erleichtert. Lo svolgimento dell'attività di impresa è facilitato.	
	3 Die Wirtschaftsstruktur ist sektoriell ausgewogen und entwickelt sich in allen Landesteilen positiv, insbesondere im ländlichen Raum. Die Standortattraktivität wird erhöht. La struttura economica è settorialmente equilibrata e si sviluppa in modo positivo in tutte le parti della Provincia, particolarmente nelle zone rurali. L'attrattività territoriale viene aumentata.	
	Reform der Förderung der gewerblichen Wirtschaft	
	1 Riforma del sostegno dell'economia	
	1 Erlass neuer Bestimmungen der Wirtschaftsordnung Emanazione di nuove normative dell'ordinamento dell'economia	
	2 Begleitung und Steuerung der Supportstruktur IDM Accompagnamento ed indirizzo della struttura di supporto IDM	
R2 - Ressort Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögen / Dipartimento Edilizia, Libro fondiario, Catasto e Patrimonio	243.343,41	
R8 - Ressort Gesundheit, Breitband und Genossenschaften / Dipartimento Salute, Banda larga e Cooperative	4.551.144,78	
Amt für die Entwicklung des Genossenschaftswesens / Ufficio Sviluppo della cooperazione		
1 Die Genossenschaften in Südtirol sind wettbewerbsfähig, adäquat kapitalisiert und strukturiert und schaffen qualifizierte Arbeitsplätze für benachteiligte Menschen dank der Maßnahmen der Provinz zur Förderung der Genossenschaften. Le cooperative in Provincia di Bolzano sono competitive, adeguatamente patrimonializzate e strutturate e creano posti di lavoro qualificati per persone svantaggiate grazie alle misure provinciali di promozione della cooperazione. Die Genossenschaften und Verbände des Genossenschaftssektors in Südtirol sind im Register erfasst, werden regelmäßig überprüft und das System ist ordnungsgemäß überwacht und entsprechend den geltenden Vorschriften kontrolliert. Das System der regionalen Banken ist stabil und den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend.		
2 Le cooperative e le associazioni di rappresentanza del mondo cooperativo in Provincia di Bolzano sono iscritte al registro provinciale, revisionate regolarmente e il sistema è adeguatamente vigilato e rispetta la normativa vigente.		
1 Förderung der Sozialgenossenschaften „Typ B“, zur Arbeitseingliederung von benachteiligten Menschen im Besonderen durch die vermehrte Erteilung von Aufträgen für Lieferungen und Dienstleistungen von Seiten des Landes, sowie der kontrollierten Gesellschaften, sowie der Landesanstalten Sostegno delle cooperative sociali di inserimento lavorativo di persone svantaggiate (tipo B) in particolare attraverso l'aumento degli incarichi di forniture e servizi da parte della Provincia e degli enti controllati e collegati, nonché degli altri enti pubblici		
Programm / Programma 02 - Handel - Vertriebsnetze - Verbraucherschutz / Commercio reti distributive - tutela dei consumatori	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	513.520,00
	04 - Personal / Personale	913.283,60
	07 - Örtliche Körperschaften und Sport / Enti locali e Sport	4.872.534,50
	35 - Wirtschaft / Economia	26.370.214,67

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 14 - WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT / SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITÀ		
Programm / Programma 03 - Forschung und Innovation / Ricerca e innovazione	04 - Personal / Personale	1.125.608,68
	34 - Innovation, Forschung, Universität und Museen / Innovazione, Ricerca, Università e Musei	32.198.829,20
	1 Die Südtiroler Unternehmen sind durch Maßnahmen des Landes im Bereich Innovation, Forschung und Entwicklung wettbewerbsfähig. Le imprese dell'Alto Adige sono competitive grazie alle misure provinciali di promozione dell'innovazione, della ricerca e dello sviluppo.	
	1 Entwicklung des NOI Techpark Sviluppo del NOI Techpark	
	2 Überarbeitung und neue Verfassung der strategischen Planungsdokumente (RIS 3 und mehrjähriger Forschungs- und Innovationsplan) Revisione e nuova redazione dei documenti di pianificazione strategica (RIS 3 e piano pluriennale per la Ricerca Scientifica e l'Innovazione)	
Programm / Programma 04 - Netzwerke und sonstige Dienste von öffentlichem Nutzen / Reti e altri servizi di pubblica utilità	09 - Informationstechnik / Informatica	32.400,00
	34 - Innovation, Forschung, Universität und Museen / Innovazione, Ricerca, Università e Musei	2.452.168,31
	R1 - Ressort Europa, Innovation, Forschung und Kommunikation / Dipartimento Europa, Innovazione, Ricerca e Comunicazione	197.751,63
	R8 - Ressort Gesundheit, Breitband und Genossenschaften / Dipartimento Salute, Banda larga e Cooperative	10.308.158,76
	Amt für Infrastrukturen der Telekommunikation / Ufficio Infrastrutture per telecomunicazioni	
	1 Den Bürgern, Betrieben und öffentlichen Verwaltungen eine sichere und schnelle Internetverbindung zu ermöglichen. Permettere a cittadini, imprese e pubblica amministrazione di connettersi in maniera sicura e veloce ad internet.	
	2 Beseitigung von Umweltschäden - Neu- und Ausbauten von Entsorgungsanlagen. Risanamento e bonifica di siti contaminati - Costruzione e ampliamento di impianti di smaltimento rifiuti.	
	3 Erschließung von Gewerbegebieten von Landesinteresse. Infrastrutturazione di zone produttive di interesse provinciale.	
	1 Erreichung mit Glasfaser aller öffentlichen Einrichtungen in Südtirol Raggiungimento con la fibra ottica di tutte le strutture pubbliche presenti in Alto Adige	
	2 Glasfaseranschluss der sich in Südtirol befindlichen Gewerbegebieten Collegamento in fibra ottica delle zone produttive presenti in Alto Adige	
3 Erschließung von Gewerbegebieten von Landesinteresse Infrastrutturazione di zone produttive di interesse provinciale		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 14 - SUMME / SOMMA		202.577.364,63
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 15 - ARBEITS- UND BERUFSAUSBILDUNGSPOLITIK / POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE		
Programm / Programma 01 - Dienste für die Entwicklung des Arbeitsmarktes / Servizi per lo sviluppo del mercato del lavoro	04 - Personal / Personale	507.768,77

Programm / Programma 02 - Berufsausbildung / Formazione professionale	04 - Personal / Personale	101.329.071,41
	16 - Bildungsverwaltung / Amministrazione, Istruzione e Formazione	10.594.574,30
	Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung / Direzione provinciale Formazione professionale in lingua tedesca	
	1	Die berufliche Ausbildung von jungen Menschen ist durch flexible und differenzierte Bildungsangebote gewährleistet. La formazione professionale dei/delle giovani è garantita attraverso offerte formative flessibili e differenziate.
	2	Die Beschäftigungsfähigkeit des Einzelnen und die fortlaufende Qualifizierung von Arbeitskräften wird durch die berufliche Weiterbildung und die höhere Berufsbildung sichergestellt. L'occupabilità delle singole persone e la qualificazione permanente dei lavoratori e delle lavoratrici è assicurata attraverso la formazione continua e l'alta formazione.
	Neuregelung und Organisation der Meister- und Handelsfachwirteausbildung	
	1	Nuove disposizioni e organizzazione della formazione di maestro professionale e di tecnico del commercio
	Stärkung und Weiterentwicklung des Unterstützungssystems an den Landesberufsschulen	
	2	Rafforzamento e sviluppo del sistema di sostegno nelle scuole professionali provinciali
	Digitalisierung von Verwaltungsprozessen und -diensten	
	3	Digitalizzazione di processi e servizi amministrativi
	Erfassen, Validieren und Zertifizieren von Kompetenzen zur Qualifizierung von Erwachsenen	
	4	Rilevare, validare e certificare competenze per la qualificazione di adulti
	Reorganisation Deutsche Bildungsdirektion: Zusammenführen der Weiterbildungssysteme von Landesberufsschulen und Fachschulen für Land- und Forstwirtschaft, Hauswirtschaft und Ernährung	
	5	Riorganizzazione Direzione Istruzione e Formazione tedesca: assemblaggio dei sistemi di formazione continua delle scuole professionali provinciali e delle scuole professionali agricole e forestali, per l'economia domestica ed agroalimentare
	17 - Italienisches Schulamt / Intendenza scolastica italiana	2.480.415,74
	18 - Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion / Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina	86.839,35
21 - Landesdirektion italienischsprachige Berufsbildung / Direzione provinciale Formazione professionale in lingua italiana	1.012.069,01	
1	Gewährleistung eines Ausbildungsangebots zur Erreichung einer Berufsqualifizierung/eines Berufsdiploms für den beruflichen Einstieg. Garantire un'offerta formativa finalizzata all'ottenimento di una qualifica/diploma professionale che consenta ai giovani l'inserimento nel mercato del lavoro.	
2	Gewährleistung eines Weiterbildungsangebots, einer Qualifizierung und Wiederqualifizierung für Erwachsene. Garantire l'offerta formativa per l'aggiornamento, la qualificazione e la riqualificazione delle persone in età lavorativa.	
3	Gewährung der Beibehaltung des hohen Kompetenzniveaus der Lehrer. Garantire il mantenimento degli alti livelli di competenza del corpo docente.	
Potenzierung der Beziehungen zwischen Schule und Betrieb zur Erfassung von neuen Berufs- und Erfahrungschancen für Jugendliche		
1	Potenziamento relazioni scuole e mondo delle imprese finalizzata all'individuazione di nuove opportunità professionali ed esperienziali destinate ai giovani	
Entwicklung des Bildungssystems aufgrund der Nachfrage der diesbezüglichen Stakeholder (Jugendliche, Familien, Betriebe, Berufswelt, lokale Körperschaften, Institutionen)		
2	Sviluppo del sistema formativo sulla base delle esigenze espresse dagli stakeholder di riferimento (giovani, famiglie, aziende, mondo delle professioni, comunità locale, istituzioni)	
Entwicklung des beruflichen Weiterbildungssystems aufgrund der Erfordernisse der diesbezüglichen Stakeholder (Jugendliche, Familien, Arbeiter, Betriebe, Berufswelt, lokale Gemeinschaften, Institutionen)		
3	Sviluppo del sistema della formazione continua sulla base delle esigenze espresse dagli stakeholder di riferimento (giovani, famiglie, lavoratori, aziende, mondo delle professioni, comunità locale, istituzioni)	
Neuorganisation der Bereichsdienste in Folge des veränderten internen Kontextes, aus dem die Notwendigkeit entsteht, dem Verwaltungspersonal die Verwaltung der Dienste zuzuweisen		
4	Gestire il processo di riorganizzazione interna dei servizi d'area alla luce del modificato contesto interno che determina la necessità di affidare al personale amministrativo la gestione dei servizi stessi	
39 - Europa / Europa	277.063,62	

		2020
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 15 - ARBEITS- UND BERUFSAUSBILDUNGSPOLITIK / POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE		
Programm / Programma 03 - Beschäftigungsförderung / Sostegno all'occupazione	04 - Personal / Personale	6.682.320,26
	16 - Bildungsverwaltung / Amministrazione, Istruzione e Formazione	30.000,00
	19 - Arbeit / Lavoro	23.757.881,54
	1 Es wird ein hohes Beschäftigungsniveau gewährleistet. Mantenimento di un elevato livello di occupazione.	
	2 Die Arbeitssicherheit und der Gesundheits- bzw. Sozialschutz der Beschäftigten sind sichergestellt. La sicurezza del lavoro, la tutela della salute e la protezione sociale delle persone occupate sono garantite.	
	Ziel 2020 – Beschäftigungsquote auf 80%	
	1 Obiettivo 2020 – tasso di occupazione pari a 80%	
	2 Reform der Arbeitsverwaltung Riforma dell'amministrazione del lavoro	
	3 Ausbau des Arbeitgeberservices in den Arbeitsvermittlungszentren Espansione del servizio per i datori di lavoro nei Centri di mediazione lavoro	
	4 Inspektionsregelung auf Landesebene Regolamento delle ispezioni sul livello provinciale	
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 15 - SUMME / SOMMA		146.758.004,00
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 16 - LANDWIRTSCHAFT, ERNÄHRUNGSWESEN UND FISCHEREI / AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA		
Programm / Programma 01 - Entwicklung des Landwirtschaftssektors und des Nahrungsmittelbereichs / Sviluppo del settore agricolo e del sistema agroalimentare	04 - Personal / Personale	7.811.022,10
	31 - Landwirtschaft / Agricoltura	74.727.101,42
	1 Die Ökologisierung und die Biodiversität in der Landwirtschaft nehmen zu und das Tierwohl ist verbessert. L'ecologizzazione e la biodiversità dell'agricoltura aumentano e il benessere animale è migliorato.	
	2 Der Strukturwandel und die Nachhaltigkeit in der Landwirtschaft sind durch Begleitmaßnahmen unterstützt. Il cambiamento strutturale e la sostenibilità in agricoltura sono sostenuti tramite misure di accompagnamento.	
	3 Die Diversifizierung der pflanzlichen Produktion in der Berglandwirtschaft ist gefördert. La diversificazione nella produzione vegetale nell'agricoltura di montagna è incentivata.	
	4 Die in der Landwirtschaft Tätigen sind gut ausgebildet und beraten. Le persone impiegate in agricoltura sono istruite e consigliate in modo adeguato.	

	<ul style="list-style-type: none"> 1 Reform der Beihilfen in der Landwirtschaft Riforma degli aiuti in agricoltura 2 Umsetzung des nationalen Aktionsplans zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln Attuazione del Piano di azione nazionale per l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari 3 Instandhaltung und Weiterentwicklung des Land- und forstwirtschaftlichen Informationssystems LAFIS Manutenzione e ulteriore sviluppo del Sistema informativo agricolo forestale SIAF 4 Umsetzung der gemeinsamen Agrarpolitik (Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum (ELR) 2014 - 2020, Marktordnungen) Attuazione della politica agricola comune (Programma di Sviluppo Rurale (PSR) 2014 - 2020, organizzazione comune di mercato) 5 Ausarbeitung und Genehmigung des Entwicklungsprogrammes für den ländlichen Raum 2021 - 2027 Elaborazione e approvazione del Programma di Sviluppo Rurale 2021 - 2027 6 Programm GAP 2020 – Neuausrichtung des Land- und forstwirtschaftlichen Informationssystems (LAFIS) Programma PAC 2020 – Riorientamento del Sistema informativo agricolo forestale (SIAF) 7 Reorganisation der Abteilung 31 - Landwirtschaft Riorganizzazione della Ripartizione 31 - Agricoltura 8 Verstärkte Förderung der biologischen Landwirtschaft, des Tierschutzes und des Tierwohls Rafforzare la promozione dell'agricoltura biologica, la protezione e il benessere degli animali 	8.344.718,00
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 16 - SUMME / SOMMA		90.882.841,52
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 17 - ENERGIE UND DIVERSIFIKATION DER ENERGIEQUELLEN / ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE		
Programm / Programma 01 - Energiequellen / Fonti energetiche	04 - Personal / Personale	1.047.144,02
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	16.010.292,94
	Dem Klimawandel wird kontinuierlich entgegengewirkt. Die Nachhaltigkeitskultur basiert auf Energieeffizienz und intelligente Nutzung erneuerbarer Quellen. I cambiamenti climatici vengono continuamente contrastati. La cultura della sostenibilità ambientale si basa sull'efficienza energetica e su un utilizzo intelligente delle risorse rinnovabili.	
	Die Energieversorgung ist sichergestellt, erneuert, effizient und landschaftsschonend. Le reti di approvvigionamento sono garantite, rinnovate, efficienti e rispettose del paesaggio.	
	Die öffentliche Wasserversorgung für Trink- und Beregnungszwecke ist von hoher Qualität. Die erneuerbaren Energiequellen sind nachhaltig genutzt. Le fonti di energia rinnovabile sono utilizzate in modo sostenibile. L'approvvigionamento pubblico di acqua potabile e per l'irrigazione è di alta qualità.	
<ul style="list-style-type: none"> 1 Entwicklung im Energiebereich Sviluppo del settore energetico 		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 17 - SUMME / SOMMA		17.057.436,96

		2020	
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 18 - BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETS- UND LOKALKÖRPERSCHAFTEN / RELAZIONI CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI E LOCALI			
Programm / Programma 01 - Beziehungen zu den anderen Gebietskörperschaften / Relazioni finanziarie con le altre autonomie territoriali	04 - Personal / Personale	1.448.733,72	
	05 - Finanzen / Finanze	26.254.928,20	
	07 - Örtliche Körperschaften und Sport / Enti locali e Sport	367.796.419,49	
	1 Die Lokalkörperschaften sind autonom und tragen Eigenverantwortung. Gli enti locali sono autonomi e responsabili.		
	2 Die Finanzierung der Körperschaften ist stabil. Il finanziamento degli enti locali è stabile.		
	3 Die Rechtmäßigkeit und die Wirtschaftlichkeit der Verwaltung der Körperschaften werden gewährleistet. Vengono assicurate la legalità e l'efficienza della gestione degli enti locali.		
	1 Neuordnung der örtlichen Körperschaften Riordino degli enti locali		
	2 Befähigungslehrgang für Gemeindegemeindefunktionäre Corso abilitante alle funzioni di segretario/a comunale		
	3 Gebarungskontrolle Controllo di gestione		
	4 Beratungs- und Steuerungskompetenzzentrum Centro di competenza consultivo e di indirizzo		
	5 Neues Gemeindefinanzierungsmodell Nuovo modello di finanziamento dei comuni		
	6 Aufbau Organisationsstruktur Creazione struttura organizzativa		
	AUFGABENBEREICH / MISSIONE 18 - SUMME / SOMMA		395.500.081,41
	AUFGABENBEREICH / MISSIONE 19 - INTERNATIONALE BEZIEHUNGEN / RELAZIONI INTERNAZIONALI		
Programm / Programma 01 - Internationale Beziehungen und Kooperation in der Entwicklung / Relazioni internazionali e cooperazione allo sviluppo	01 - Präsidium und Außenbeziehungen / Presidenza e Relazioni estere	2.489.787,24	
	1 Die Landesverwaltung trägt über die Entwicklungszusammenarbeit zu den Zielen der internationalen Solidarität und der internationalen Zusammenarbeit bei. La Provincia contribuisce agli obiettivi della solidarietà internazionale e alla cooperazione internazionale.		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 19 - SUMME / SOMMA		2.489.787,24	

AUFGABENBEREICH / MISSIONE 20 - FONDS UND RÜCKSTELLUNGEN / FONDI E ACCANTONAMENTI		
Programm / Programma 03 -	05 - Finanzen / Finanze 1 First level control und europäische Fonds 1 First level control e fondi europei	
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 20 - SUMME / SOMMA		
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 50 - STAATVERSCHULDUNG / DEBITO PUBBLICO		
Programm / Programma 01 - Zinsanteil Amortisation von Darlehen und Anleihen / Quota interessi ammortamento mutui e prestiti obbligazionari	05 - Finanzen / Finanze	896.187,73
Programm / Programma 02 - Kapitalanteil Amortisation von Darlehen und Anleihen / Quota capitale ammortamento mutui e prestiti obbligazionari	05 - Finanzen / Finanze	24.064.651,62
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 50 - SUMME / SOMMA		24.960.839,35
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 99 - DIENSTE IM AUFTRAG DRITTER / SERVIZI PER CONTO TERZI		
Programm / Programma 01 - Dienste für Dritte - Durchlaufposten / Servizi per conto terzi e partite di giro	05 - Finanzen / Finanze	382.110.056,50
	29 - Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	3.142.564,67
AUFGABENBEREICH / MISSIONE 99 - SUMME / SOMMA		385.252.621,17
INSGESAMT / TOTALE		5.171.499.105,29



Gemeinsame Ziele aller Organisationseinheiten für das Jahr 2020

Die Umsetzung der gemeinsamen Ziele aller Organisationseinheiten des Jahres 2020 gemäß Rundschreiben des Generaldirektors vom 5. Juli 2019, Nr. 6 wird im Folgenden kurz zusammengefasst.

Stand der Umsetzung der Digitalisierung

Die digitale Transformation verlangt von der öffentlichen Verwaltung weiterhin die Erneuerung ihrer Dienste, um auf die Erfordernisse einer neuen Generation von Ansprechpartner eingehen zu können. In diesem Sinne nimmt die Autonome Provinz Bozen auch im Jahr 2020 die Herausforderungen des digitalen Wandels an. Die Arbeiten zur Digitalisierung der Landesverwaltung konzentrierten sich auf das Thema der standardisierten Digitalisierung der Verwaltungsverfahren in großem Stil, auf die Umsetzung gesetzlicher Vorgaben und den Ausbau der für die Digitalisierung notwendigen IT-Plattformen und IT-Infrastrukturen, auch wenn die entsprechenden Ziele auf Grund der Pandemie überarbeitet werden mussten.

Covid-19 hat neue Regeln und Prioritäten erzwungen auf die die Landesverwaltung in kurzer Zeit mit der Digitalisierung neuer Verwaltungsverfahren für Beiträge in den Bereichen Tourismus, Landwirtschaft und für KMU (kleine und mittlere Unternehmen) reagieren konnte. Der bereits eingeschlagene Weg, trotz Änderungen in der Planung, erlaubte es kurzfristig Beiträge auszubehalten und neue Prozesse anzustoßen. In diesem Sinne war das Projekt des Change Management von grundlegender Bedeutung. Es setzt das Hauptaugenmerk auf die Erhebung des Bedarfs der verschiedenen Stakeholder, auf die Planung der Weiterbildung zur Unterstützung in den Phasen der Analyse und Umsetzung und versetzte die Abteilung Informationstechnik in die Lage die Koordination und Begleitung des Übergangs zur digitalen Operativität und die entsprechenden Überarbeitungsprozesse von Verfahren zu zentralisieren, mit dem Ziel eine offene und digitale Verwaltung, ausgestattet mit leicht nutzbaren und qualitativ hochwertigen Diensten zu schaffen und dabei Effizienz und Wirtschaftlichkeit zu verbessern, wie im Art. 17 des CAD-Kodex der digitalen Verwaltung vorgegeben.

Obiettivi trasversali a tutte le strutture organizzative per l'anno 2020

L'attuazione degli obiettivi trasversali a tutte le unità organizzative per l'anno 2020 come previsto nella circolare del Direttore generale n. 6 del 5 luglio 2019 viene sinteticamente illustrata di seguito.

Stato d'attuazione della digitalizzazione

La *digital transformation* continua ad imporre alla pubblica amministrazione di innovare i propri servizi per fare in modo che questi riescano ad allinearsi alle esigenze di una nuova generazione di interlocutori e, in quest'ottica, la Provincia Autonoma di Bolzano, continua anche nel 2020 la sua sfida nell'ambito della trasformazione digitale. Nell'Amministrazione provinciale i lavori si sono concentrati sul tema della digitalizzazione standardizzata dei procedimenti amministrativi su larga scala, sull'implementazione di interventi previsti dalla normativa e sull'ampliamento di piattaforme e infrastrutture IT necessarie alla digitalizzazione, nonostante sia stato fondamentale rivedere gli obiettivi prefissati a causa della pandemia in atto.

Il Covid-19 ha imposto nuove regole e priorità alle quali la Provincia è riuscita a rispondere in tempi rapidi digitalizzando nuovi procedimenti contributivi a sussidio dei settori turistico, agricolo e delle PMI (piccole e medie imprese). Il percorso intrapreso, seppur modificato nel planning, ha consentito di erogare contributi in tempi rapidi e di avviare nuovi processi. In quest'ottica è stato fondamentale anche il progetto di change management che ha visto il suo focus sul censimento delle esigenze dei vari stakeholder coinvolti, sulla pianificazione di eventi formativi a supporto delle fasi di analisi e implementazione, consentendo così alla Ripartizione Informatica di centralizzare il compito di coordinare e di accompagnare la transizione alla modalità operativa digitale e i conseguenti processi di revisione delle procedure, con l'obiettivo di realizzare un'amministrazione digitale e aperta, dotata di servizi facilmente utilizzabili e di alta qualità, attraverso una maggiore efficienza ed economicità, come indicato dall'art. 17 del CAD-Codice dell'Amministrazione Digitale.



2020 wurden die Zugangsmodalitäten zu den Diensten gemäß Vorgaben des Art. 64 des CAD erweitert, sodass die Bürger*innen zwischen SPID, Bürgerkarte (CNS-TS) und elektronischer Identitätskarte (CIE 3.0) oder die Nutzung eines eIDAS-Knoten wählen können, wobei letzterer Modalität es Bürger*innen der EU erlaubt mit der eigenen nationalen digitalen Identität auf in Civis zur Verfügung gestellte Dienste zuzugreifen. Dies und eine verbesserte Kommunikation über institutionelle Webseiten hat zur Aktivierung von 130.000 SPID Identitäten in unserem Land geführt. Dadurch ist die Nutzung von über das Bürgernetz Civis erreichbaren eGov-Diensten stark angestiegen. 2018 auf 2019 erfolgte Wachstum setzte sich fort, so dass die Zahl der Dienste von 115 auf 143 stieg.

Auch im Jahr 2020 setzte die Autonome Provinz Bozen ihr Engagement bei der Einführung eines territorialen Computer Emergency Response Teams' (CERT) gemäß den Richtlinien von der AGID fort; eine Art Knotenpunkt zwischen dem nationalen CERT-PA (jetzt CERT-AgID) und den lokalen Verwaltungen, der auf kapillare, effiziente und effektive Weise verwaltet, um angemessen auf die wachsende Zahl von Cyber-Vorfällen reagieren soll, die mit der Zunahme der Digitalisierung auftreten. Nicht zuletzt wurde die Verpflichtung zur Nutzung des von der AgID entwickelten Tools zur Bewertung und Behandlung von Cyber-Risiken (Cyber Risk Management) fortgesetzt, das jeder öffentlichen Verwaltung erlaubt, Eigenbewertungen, Pläne zur Abarbeitung und Überwachungen von Initiativen zur Reduzierung des Cyberrisikos durchzuführen. Diese Bemühungen haben zu einer großen Verwendung des CERT nicht nur in der Landesverwaltung, sondern auch in anderen öffentlichen Körperschaften in der Provinz geführt.

Ebenso wurde das Projekt #PABGoesDigital weitergeführt und zur Digitalisierung der 4 Verfahren des Pilotprojekts kamen weitere 7 Verfahren hinzu, von denen 3 von Grund auf neu erstellt wurden, um speziell für die Schwierigkeiten, die sich aus der laufenden Pandemie ergeben, neue Fördermittel bereitzustellen, während 4 Verfahren überarbeitet und vollständig durchgängig digitalisiert wurden.

Nel 2020 sono state incrementate le modalità di accesso ai servizi in ottemperanza a quanto sancito nell'art. 64 del CAD consentendo ai cittadini l'utilizzo di SPID, della CNS-TS (Carta nazionale dei servizi- tessera sanitaria), della carta d'identità elettronica (CIE 3.0), nonché l'utilizzo del nodo di interscambio eIDAS che consente ai cittadini della Comunità Europea di fruire dei servizi disponibili su Civis mediante la propria identità digitale riferita alla nazione di appartenenza. Questo, insieme ad una aumentata comunicazione attraverso i siti istituzionali, ha portato ad avere l'attivazione di 130.000 Identità SPID sul nostro territorio. Tutto ciò ha portato ad un forte incremento dell'utilizzo dei servizi eGov a disposizione del cittadino tramite la rete Civis. La crescita, già intrapresa nel passaggio dal 2018 al 2019, è proseguita portando il numero dei servizi fruibili in modalità digitale da 115 a 143.

Sempre nel 2020, è continuato l'impegno della Provincia Autonoma di Bolzano nel perseguire il modello per la realizzazione dei Computer Emergency Response Team (CERT) Territoriali seguendo le linee guida indicate da AGID; una sorta di snodo tra il CERT-PA nazionale (adesso CERT-AgID) e le amministrazioni locali che riesca in maniera capillare, efficiente ed efficace a rispondere adeguatamente al numero crescente di incidenti informatici che si presentano con l'aumento della digitalizzazione. E, non da ultimo è proseguito l'impegno ad utilizzare il tool di valutazione e trattamento del rischio cyber (Cyber Risk Management), sviluppato da AgID, che consente ad ogni Pubblica Amministrazione di effettuare le operazioni di self assessment, i piani di trattamento e il monitoraggio delle iniziative volte a ridurre il livello di rischio informatico. Tale impegno ha portato una grande diffusione dell'utilizzo del CERT non solo nell'Amministrazione provinciale, ma anche in altri enti pubblici della provincia.

E' proseguito anche il progetto #PABGoesDigital che, nel suo percorso di digitalizzazione intrapreso, ha visto aggiungere ai primi 4 del progetto pilota, ulteriori 7 procedimenti di cui 3 realizzati ex-novo appositamente per erogare nuovi sussidi legati alle difficoltà derivanti dalla pandemia in atto, mentre altri 4 procedimenti sono stati rivisti e completamente digitalizzati end-to-end.



In diesem Kontext wurde das sog. „Team digitale“ eingerichtet, die zentrale Anlaufstelle für die Begleitung der digitalen Transformation und aller Akteure. Dieses setzt sich aus internen und externen Experten zusammen und hat die Aufgabe, Richtlinien und Standards für die Digitalisierung festzulegen und für deren Einhaltung zu sorgen. Es ist ermächtigt, Vereinfachungen und Vereinheitlichungen von Verfahren einzufordern, es unterstützt einzelne Projekte durch das 2020 einzurichtende Programmmanagement und kümmert sich um projektübergreifende Fragestellungen (Compliance, Rechtsthemen etc.).

Auf diesem Weg begleitet uns das internationale Beratungsunternehmen PriceWaterhouse-Coopers.

Das im Jahr 2019 zunächst als Machbarkeits- und Entwicklungsstudie und dann als konkretes Projekt gestartete Projekt BIM (Building Information Modelling) wurde im Jahr 2020 fortgesetzt. Es unterstützt die digitale Darstellung der physikalischen und funktionalen Eigenschaften eines Objekts (Gebäude usw.). Dies sollte als operative Methodik und nicht allein als digitales Werkzeug verstanden werden. BIM kann man sich als einen Prozess der Planung, des Entwurfs, des Baus und der Instandhaltung eines Bauwerks vorstellen, das den gesamten Lebenszyklus abdeckt - vom Projekt über den Bau, den Betrieb bis hin zu Abriss und Veräußerung.

Zu den Einführungen mit der stärksten Wirkung gehörte die Aktivierung des Smart Working Centers, eine Aktivität, die in hervorragender und effektiver Weise die Aktivitäten der Provinzverwaltung unterstützt und vorweggenommen hat, indem sie die Kontinuität der Aktivitäten im Dienste des Bürgers ermöglichte, und dank all dem ist es der Provinz seit Beginn der Pandemie in sehr kurzer Zeit gelungen, mehr als 80 % ihrer Mitarbeiter in den Smart Working Modus zu versetzen.

Die Umsetzung der neuen Office 365 Tools (Teams, Planner, Forms, Stream, OneDrive und Sharepoint) wurde koordiniert. Alle Fachabteilungen wurden in der Umsetzung konkreter Office 365 Use Cases unterstützt, beispielsweise in der Erstellung von Teams auf Ebene der jeweiligen Organisationseinheit, Klassenteams, Live Events, dem Datenaustausch zwischen Abteilung Gesundheit und Sanitätsbetrieb über Sharepoint. Neue Formen für die Beziehungen

In questo contesto è stato costituito il Team Digitale, nucleo centrale per l'accompagnamento nella trasformazione digitale e di tutti gli attori. È costituito da esperti interni ed esterni ed ha il compito di definire linee guida e standard per la digitalizzazione e ne cura il rispetto. È autorizzato a chiedere semplificazioni e standardizzazioni dei procedimenti, supporta i singoli progetti attraverso il Program Management attivato nel 2020 e cura le domande trasversali ai singoli progetti (compliance, argomenti giuridici ecc.).

Su questo percorso continuiamo ad essere accompagnati dalla società di consulenza PriceWaterhouseCoopers.

Avviato nel 2019, prosegue anche nel 2020 lo sviluppo del progetto riferito a BIM-Building Information Modelling che supporta la rappresentazione digitale di caratteristiche fisiche e funzionali di un oggetto (edificio, ecc). Esso va inteso come una metodologia operativa e non soltanto come uno strumento digitale. Il BIM può essere immaginato come un processo di programmazione, progettazione, realizzazione e manutenzione di una costruzione che utilizza un modello informativo, ossia un modello che ne contiene tutte le informazioni che riguardano il suo intero ciclo di vita, dal progetto alla costruzione, fino alla sua demolizione e dismissione.

Tra le introduzioni a più forte impatto vi è stata l'attivazione dello Smart Working Center, l'attività che ha supportato ed anticipato in modo egregio ed efficace le attività dell'Amministrazione provinciale consentendo la continuità delle attività a servizio del Cittadino e grazie a tutto ciò, dall'inizio della Pandemia, in pochissimo tempo la provincia è riuscita ad abilitare più dell'80% dei propri dipendenti in modalità Smart working.

E' stata coordinata l'implementazione dei nuovi strumenti Office 365 (Teams, Planner, Forms, Stream, OneDrive e Sharepoint). Sono state supportate tutte le ripartizioni nell'implementazione di casi d'uso concreti in Office365 come team di ripartizione, team di ufficio, team di classe, Live Events, scambio dati tra SABES e ripartizione Salute tramite Sharepoint; disponibilità per tutte le questioni di Office365 online e introdotto nuovi metodi di gestione delle relazioni per raggiungere tutti i dipendenti in modo efficace e prezioso, ad



wurden eingeführt, um alle Mitarbeiter*innen wirksam zu erreichen, zum Beispiel durch die Bereitstellung von Online-Weiterbildungen, um sich mit den neuen Werkzeugen vertraut zu machen.

Die Telelearning-Infrastruktur, d.h. die Bereitstellung der notwendigen Infrastruktur für den Fernunterricht (Snets für Schulen, etc.), Helpdesk, Aktivierung von Schülerkonten und Koordination der Arbeit in den Schulzentren wurde umgesetzt. Darüber hinaus wurde eine zentrale Anlaufstelle für alle Anfragen zum Thema Smart Working 7 Tage die Woche (Smartworkingcenter), Kommunikation mit den Abteilungen, Sammlung und Aufbereitung von Daten und Statistiken für die Generaldirektion eingerichtet. Auch wurden Schulungen für den fachgerechten Umgang mit Sicherheitsrisiken mit den neuen Arbeitsweisen durchgeführt.

Die Landesverwaltung hat in den ersten Monaten des Jahres 2020 die übergreifende Infrastruktur für das PagoPA-System fertiggestellt und damit dieses System endgültig eingeführt, ausgebaut und auch auf die abhängigen Körperschaften ausgedehnt, wobei außerdem zusätzliche Funktionalitäten als Grundlage für eine mögliche Integration mit der App IO bereitgestellt wurden.

Zusätzlich zum spontanen Zahlungsdienst PagoPA zugunsten der Provinz Bozen zur wurden 2020 auch Rückerstattungsanträge, Zahlungsaufforderungen sowie Zahlungen von Verwaltungsstrafen mittels PagoPA über den Einzugsdienst Südtirol und das Portal myCivis aktiviert.

Der Großteil der Organisationseinheiten der Landesverwaltung hat dieses operative Ziel laut Performance-Bericht 2020 planmäßig erreicht, einzelne Organisationseinheiten mit leichten Abweichungen.

Stand der Umsetzung der Novelle des Landesgesetzes Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“

Eine kontinuierliche Umsetzung der Novelle des Landesgesetzes Nr. 17/1993 sowie, wo erforderlich, die Anpassung der darin enthaltenen Bestimmungen an die einschlägigen Bestimmungen des Staates

esempio organizzando e conducendo corsi di formazione online per tutti i dipendenti per familiarizzare con gli strumenti.

È stata realizzata la messa in opera dell'infrastruttura di telelearning ovvero la fornitura dell'infrastruttura necessaria per l'apprendimento a distanza (Snets per le scuole, ecc.), il helpdesk, l'attivazione degli account degli studenti e il coordinamento del lavoro nei centri scolastici. Inoltre, è stato istituito un punto di contatto centrale per tutte le richieste riguardanti lo Smart Working 7 giorni su 7 (Smartworkingcenter), la comunicazione con le ripartizioni, la raccolta e la preparazione dei dati e di statistiche per la Direzione generale. Sono stati svolti anche dei corsi di formazione adeguati alla gestione del rischio informatico connesso alle nuove modalità di lavoro.

La Provincia di Bolzano ha terminato nei primi mesi del 2020 l'infrastruttura trasversale per l'attivazione di PagoPA che ha permesso di introdurre definitivamente questo sistema che è stato incrementato ed esteso anche agli Enti strumentali ampliando anche alcune funzionalità esposte e mettendo le basi per una possibile integrazione con l'APP IO.

Oltre ai pagamenti spontanei PagoPA a favore della Provincia di Bolzano, nel 2020 è stato attivato anche il pagamento di PagoPA per le richieste di rimborso, le richieste di pagamento nonché il pagamento delle sanzioni amministrative, il tutto per mezzo di Alto Adige Riscossione ed il portale myCivis.

In riferimento alla Relazione sulla performance 2020 la maggior parte delle unità organizzative dell'Amministrazione provinciale ha raggiunto questo obiettivo operativo conformemente alle previsioni e solamente alcune unità organizzative con lievi scostamenti.

Stato d'attuazione della novella della legge provinciale n. 17/1993 "Disciplina del procedimento amministrativo"

Anche nel 2020 è stata data continua attuazione alla novella della legge 17/1993, e, ove necessario, si è provveduto all'adeguamento delle disposizioni ivi contenute alla normativa statale e a quella



sowie der Europäischen Union wurden auch im Jahr 2020 durchgeführt. Das Ziel ist es, die Effizienz und die Qualität der Verwaltungstätigkeit zu steigern, die Unparteilichkeit der Verwaltung zu gewährleisten, Maßnahmen für mehr Bürgernähe und Transparenz zu ergreifen sowie Problemen und Schwierigkeiten entgegenzuwirken die sich bei der Abwicklung der Verwaltungsverfahren ergeben haben bzw. die sich – erfahrungsgemäß – ergeben könnten und auf diese Weise auch eine Vereinfachung der Verfahren selbst zu bewirken. Außerdem wurden noch weitere wichtige Schritte in Richtung Digitalisierung der Verwaltung unternommen.

Das Ziel ist und bleibt eine bürgernahe, schlanke und effiziente Verwaltung.

Der Großteil der Organisationseinheiten der Landesverwaltung hat dieses operative Ziel laut Performance-Bericht 2020 planmäßig erreicht, einzelne Organisationseinheiten mit leichten Abweichungen.

Stand der Umsetzung bezüglich Überprüfung, Kontrolle und Veröffentlichung der Daten bezogen auf den eigenen Zuständigkeitsbereich betreffend die Obliegenheiten im Bereich der Transparenz und Vorbeugung der Korruption

Gemäß Transparenzbestimmungen veröffentlicht die Landesverwaltung die gesetzlich vorgesehenen Daten, Dokumente und Informationen auf der institutionellen Webseite des Landes im Bereich „Transparente Verwaltung“. Diese Seite ist direkt von der Webseite des Landes www.provinz.bz.it zugänglich und wird ständig aktualisiert, mit dem Ziel ein hohes Maß an Transparenz zu gewährleisten.

Für die fristgerechte Erfüllung der einzelnen Transparenzpflichten laut gesetzvertretendem Dekret Nr. 33/2013 und den entsprechenden Richtlinien der Nationalen Antikorruptionsbehörde (ANAC) sind die jeweiligen – in der mit Dreijahresplan zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz genehmigten Übersicht der geltenden Transparenzpflichten angegebenen – zuständigen Organisationseinheiten verantwortlich, deren Führungskräfte den unverzüglichen und ordnungsmäßigen Fluss

dell'Unione Europea. L'obiettivo che si intende perseguire è quello di incrementare l'efficienza e la qualità dell'attività amministrativa, garantire l'imparzialità dell'Amministrazione, adottare misure finalizzate a creare una maggiore vicinanza alla cittadinanza e alla trasparenza nonché ovviare a concrete problematiche e difficoltà che si sono riscontrate o che, alla luce dell'esperienza acquisita, si presume possano riscontrarsi nel corso dello svolgimento delle procedure amministrative, ottenendo in questo modo altresì una semplificazione degli stessi procedimenti. Sono inoltre stati intrapresi ulteriori passi importanti verso la digitalizzazione dell'Amministrazione. Obiettivo è quello di rendere l'Amministrazione sempre più efficiente, snella e vicina alle esigenze della cittadinanza.

In riferimento alla Relazione sulla performance 2020 la maggior parte delle unità organizzative dell'Amministrazione provinciale ha raggiunto questo obiettivo operativo conformemente alle previsioni e solamente alcune unità organizzative con lievi scostamenti.

Stato d'attuazione concernente la verifica, il controllo e la pubblicazione, nelle materie di propria competenza, dei dati relativi agli obblighi e adempimenti in materia di trasparenza e anticorruzione

L'Amministrazione provinciale pubblica i dati, i documenti e le informazioni previsti dalle disposizioni in materia di trasparenza sul sito istituzionale della Provincia, nella sezione denominata "Amministrazione trasparente", direttamente accessibile dalla homepage del sito www.provincia.bz.it e aggiornata costantemente per garantire un elevato livello di trasparenza.

Per l'adempimento tempestivo dei singoli obblighi di trasparenza di cui al decreto legislativo n. 33/2013 e alle relative Linee guida dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC) sono responsabili le rispettive strutture organizzative indicate nella "Mappa degli obblighi e responsabilità in materia di Trasparenza", approvata con il Piano triennale per la prevenzione della corruzione e della trasparenza, i/le cui dirigenti sono tenuti a garantire il tempestivo e regolare flusso dei dati, delle informazioni e dei documenti da



der zu veröffentlichenden Daten, Informationen und Unterlagen gewährleisten.

Verweis auf die zusammenfassende Übersicht der geltenden Veröffentlichungspflichten mit Angabe der Verantwortlichen:

<http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/programm-transparenz-integritaet.asp>

Bis zum Jahr 2018 war das Organisationsamt des Landes die Organisationseinheit, welche die ständigen Anpassungen der Struktur und der Inhalte der Transparenten Verwaltung vornahm und auf diese Weise auch über die korrekte Erfüllung der Veröffentlichungspflichten seitens der jeweils verantwortlichen Organisationseinheiten wachte. Mit der Übertragung der Zuständigkeiten im Bereich Transparenz auf den Generalsekretär des Landes werden diese Aufgaben seit dem 2.4.2019 vom Amt für institutionelle Angelegenheiten wahrgenommen, welches zudem mit der Gewährleistung der ordnungsgemäßen Umsetzung des Rechts auf Bürgerzugang und der Führung des entsprechenden Registers betraut ist.

Die Datenflüsse, welche von den einzelnen verantwortlichen Organisationseinheiten derzeit konkret genutzt werden, können in vier Kategorien unterteilt werden.

Direktes Hochladen in den Bereich „Transparente Verwaltung“: Informationen, welche die Struktur der Transparenten Verwaltung betreffen, Standardtexte und ständige Verlinkungen zu anderen institutionellen Seiten und Datenbanken gemäß den Vorgaben der ANAC, sowie allgemeine und besonders wichtige Informationen, welche nur selten Änderungen unterliegen (z.B. „Allgemeine Akten“, „Inhaber von politischen Aufträgen“, „Vorbeugung der Korruption“, „Bürgerzugang“ usw.) werden direkt im Bereich Transparente Verwaltung der institutionellen Website des Landes hochgeladen und nur bei Bedarf aktualisiert oder richtiggestellt. Für die Kontrolle der Korrektheit dieser Veröffentlichungen und deren ständige Aktualisierung sind die laut der Tabelle der geltenden Veröffentlichungspflichten zuständigen Organisationseinheiten verantwortlich.

Verbindung mit den Bereichs-Webseiten der einzelnen Ressorts und Abteilungen:

pubblicare ai fini del rispetto dei termini stabiliti dalla legge.

Vedasi elenco riepilogativo dei vigenti obblighi e responsabilità in materia di trasparenza:

<http://www.provincia.bz.it/amministrazione-transparente/programma-trasparenza-integrita.asp>

Fino al 2018 la struttura organizzativa che eseguiva i continui adeguamenti della struttura e dei contenuti della pagina Amministrazione trasparente, vigilando in tal modo anche sul corretto adempimento degli obblighi di pubblicazione da parte delle singole strutture responsabili, era l'Ufficio Organizzazione della Provincia. Con il trasferimento delle competenze in materia di trasparenza al Segretario generale della Provincia, a partire dal 2.4.2019 questi compiti vengono assolti dall'Ufficio Affari istituzionali, cui è affidato anche il compito di garantire la regolare attuazione dell'accesso civico e la tenuta del relativo registro.

I flussi dei dati concretamente utilizzati dalle singole strutture responsabili possono essere suddivisi in quattro categorie.

Caricamento diretto nella sezione “Amministrazione trasparente”:

Informazioni riguardanti la struttura dell'Amministrazione trasparente, testi standard e collegamenti permanenti con altri siti istituzionali e banche dati in conformità alle direttive ANAC nonché informazioni generali e di particolare importanza che non subiscono modifiche frequenti (ad es. “Atti generali”, “Titolari di incarichi politici”, “Prevenzione della corruzione”, “Accesso civico” ecc.) vengono caricati direttamente nella sezione Amministrazione trasparente del sito istituzionale della Provincia ed aggiornati o corretti solamente ove necessario. Per il controllo in ordine alla correttezza di queste pubblicazioni ed al loro costante aggiornamento sono responsabili le strutture organizzative competenti in base alla tabella degli obblighi di pubblicazione.

Collegamento con le pagine web settoriali dei singoli dipartimenti e delle singole ripartizioni:



Weitere Veröffentlichungen, insbesondere solche, die Sonderbereiche betreffen, werden direkt auf den Bereichsseiten der jeweils sachlich zuständigen Abteilungen erfüllt und von diesen direkt gemäß den Transparenzbestimmungen verwaltet und aktualisiert (z.B. Abteilung Finanzen, Personal, Hochbau und Technischer Dienst, Umwelt usw.). Diese spezifischen Veröffentlichungen müssen direkt mit den entsprechenden Untersektionen der Transparenten Verwaltung verlinkt sein um von dort aus direkt, durch einfaches Anklicken zugänglich zu sein, was gemäß den Vorgaben der ANAC zulässig ist. Es obliegt hier den einzelnen Abteilungen, die genauen Internetadressen der Unterseiten, in welchen sie ihren Transparenzpflichten nachkommen, unverzüglich mitzuteilen. Nachfolgende Änderungen der Adressen sind ebenfalls mitzuteilen, wie auch das korrekte Funktionieren dieser Links regelmäßig zu überprüfen ist.

Verbindung mit bestehenden Datenbanken des Landes:

Einige Veröffentlichungspflichten werden durch Verknüpfung der entsprechenden Untersektionen der Transparenten Verwaltung mit Datenbanken des Landes erfüllt, wo diese Daten und Unterlagen bereits veröffentlicht sind. Einige dieser Datenbanken müssen noch vollständig an die Transparenzbestimmungen und ANAC-Richtlinien angepasst, implementiert und falls erforderlich, durch neue Software ersetzt werden. Dank der mittlerweile gesammelten Erfahrungswerte und des Vergleiches mit anderen Verwaltungen konnten bisher immer wieder neue praktische Lösungsansätze gefunden werden, wodurch eine kontinuierliche Verbesserung des Transparenzniveaus der Landesverwaltung erreicht werden konnte.

Die Plattform „Bürgernetz“ wurde Ende des Jahres 2018 vom Netz genommen, die dortigen, von den Transparenzbestimmungen betroffenen Veröffentlichungen (insbesondere die Daten der Empfänger von Beiträgen und Zuschüssen, Gewährungsakte und Zahlungen aus den landwirtschaftlichen ELER und EGFL-Fonds, externe Mitarbeiter- und Beratungsaufträge) sind jetzt direkt auf der Website der Landesverwaltung, in den entsprechenden Untersektionen der Transparenten Verwaltung, veröffentlicht.

Die Bekanntmachung der Hinterlegung von Akten zur Raum- und Landschaftsplanung, welche nicht nur die Landesverwaltung, sondern auch die einzelnen Gemeinden auf dem gesamten Landesgebiet betreffen, werden aufgrund geltender gesetzlicher Bestimmungen (Landesgesetze Nr. 13/97 und

Ulteriori obblighi di pubblicazione, soprattutto quelli relativi a specifici settori, vengono assolti direttamente per il tramite delle pagine web delle singole ripartizioni competenti per materia (ad es. Ripartizioni Finanze, Personale, Edilizia e Servizio tecnico, Ambiente ecc.), gestiti ed aggiornati direttamente dalle stesse ai sensi delle disposizioni in materia di trasparenza. Queste pubblicazioni specifiche devono essere collegate direttamente con le corrispondenti sottosezioni di Amministrazione trasparente per essere direttamente accessibili da lì tramite un semplice clic, il che è una soluzione ammissibile ai sensi delle direttive ANAC.

Incombe alle singole ripartizioni comunicare immediatamente gli indirizzi web esatti delle sottopagine, in cui esse assolvono i propri obblighi di trasparenza. Successive modifiche degli indirizzi sono altresì da comunicare e anche il corretto funzionamento di questi link è da controllare regolarmente.

Collegamento con banche dati provinciali esistenti:

Alcuni obblighi di pubblicazione vengono assolti tramite il collegamento delle relative sottosezioni di Amministrazione trasparente con banche dati provinciali, sulle quali dati e documenti sono già pubblicati.

Alcune di queste banche dati necessitano tuttora di un definitivo adeguamento alle disposizioni in materia di trasparenza e alle linee guida ANAC, di implementazione e, ove necessario, di essere sostituite con software nuovi. Grazie alle esperienze acquisite nel frattempo e al confronto con altre amministrazioni si sono potuti trovare continuamente nuovi approcci pratici, ottenendo così un continuo miglioramento del livello di trasparenza dell'Amministrazione provinciale.

La piattaforma “Rete civica” è stata dismessa alla fine dell'anno 2018 e le relative pubblicazioni interessate dalle disposizioni in materia di trasparenza (in particolare i dati dei beneficiari di contributi e sussidi, atti di concessione e pagamenti provenienti dai fondi agricoli FEAGA e FEASR, incarichi a collaboratori e consulenti esterni) ora sono pubblicate direttamente sul sito dell'Amministrazione provinciale, all'interno delle corrispondenti sottosezioni di Amministrazione trasparente.

La pubblicazione degli avvisi di deposito di atti di pianificazione territoriale e paesaggistica, che non riguardano soltanto l'Amministrazione provinciale, ma anche i singoli comuni su tutto il territorio provinciale, avviene ai sensi delle disposizioni legislative vigenti (leggi provinciali n. 13/97 e n. 16/70) su “MyCivis”, la piattaforma



Nr. 16/70) auf der Nachfolgeplattform des Bürgernetzes „MyCivis“ veröffentlicht, welche für diesen spezifischen Bereich mit der Transparenten Verwaltung, Untersektion „Planung und Raumordnung“ verlinkt ist.

Seit März 2018 ist es möglich, über die Datenbank „DeReg“, welche sämtliche Dekrete des Landeshauptmanns, der Mitglieder der Landesregierung, sowie der Direktoren der Organisationseinheiten des Landes ab dem Jahr 2015 enthält, einige ausgewählte Typologien von Dekreten als ganze Dokumente auf der Transparenten Verwaltung zu veröffentlichen (gemäß Transparenzdekret ist für diese Maßnahmen die Veröffentlichung der Eckdaten nicht ausreichend). So besteht auch die Möglichkeit, sämtliche Maßnahmen einer bestimmten Typologie für einen bestimmten Zeitraum, z.B. halbjährlich, gemäß den rechtlichen Vorgaben, herauszufiltern.

Für die Erfüllung der wichtigen und umfassenden Veröffentlichungspflichten der Untersektion „Ausschreibungen und Verträge“ wird auf die Veröffentlichungen in der Datenbank „ISÖV“ der Vergabeagentur zurückgegriffen, über welche die Landesverwaltung ihre telematischen Vergabeverfahren abwickelt. Diese Plattform wurde in den letzten Jahren weiter ausgebaut und sollte im Laufe des Jahres 2021 noch weiter an die Transparenzbestimmungen angepasst werden.

Verbindung mit zentralen Datenbanken des Staates:

Mit gesetzesvertretendem Dekret Nr. 97/2016 („Umsetzung der Madia-Reform“) wurde im Transparenzdekret ein neuer Artikel 9-bis eingefügt, welcher für einige Arten von Daten, Unterlagen und Informationen, die aufgrund bereichsspezifischer Bestimmungen bereits verschiedenen zentralen Datenbanken des Staates mitgeteilt werden müssen, vorsieht, dass deren Veröffentlichungspflicht mittels Verlinkung der entsprechenden Untersektionen der Transparenten Verwaltung zu diesen staatlichen Datenbanken erfüllt werden kann (eine Auflistung dieser Datenbanken findet man in der neu eingeführten „Anlage B“ des Transparenzdekretes). Den einzelnen Verwaltungen steht es zwar weiterhin frei, die genannten Daten und Unterlagen direkt auf ihrer Website zu veröffentlichen, diese müssen aber mit den der zentralen Datenbank mitgeteilten Daten und Unterlagen übereinstimmen.

Von dieser alternativen Möglichkeit der Erfüllung der Transparenzpflichten wurde bisher nur bei der Veröffentlichung der Daten der externen Berater- und Mitarbeiteraufträge Gebrauch gemacht. Die gemäß Art. 15 des

successiva a Rete civica. MyCivis è collegata tramite link con la sottosezione “Pianificazione e governo del territorio” dell’Amministrazione trasparente, per quanto riguarda questo specifico settore.

Da marzo 2018, per alcune specifiche tipologie di decreti è possibile la pubblicazione su Amministrazione trasparente sotto forma di documenti integrali (ai sensi del decreto trasparenza, per questi decreti non è sufficiente la pubblicazione degli estremi del provvedimento) tramite la banca dati “DeReg”, che contiene tutti decreti del Presidente e dei componenti della Giunta provinciale nonché dei direttori delle strutture organizzative provinciali, a partire dall’anno 2015. In tal modo sussiste pertanto la possibilità di estrarre, tramite filtro, tutti i provvedimenti di una certa tipologia relativi ad un determinato periodo, ad esempio semestralmente, in conformità alle prescrizioni di legge.

Per l’adempimento degli importanti ed estesi obblighi di pubblicazione della sottosezione “Bandi di gara e contratti”, si fa ricorso alle pubblicazioni nella banca dati “SICP” dell’Agenzia per i contratti pubblici, su cui l’Amministrazione provinciale svolge le proprie procedure telematiche di appalto. Questa piattaforma è stata implementata negli ultimi anni e dovrebbe essere adeguata ulteriormente alle disposizioni in materia di trasparenza nel corso del 2021.

Collegamento con le banche dati centrali dello Stato:

Con decreto legislativo n. 97/2016 („attuazione della Riforma-Madia“) è stato inserito un nuovo articolo 9-bis nel decreto trasparenza. Questo prevede per alcuni tipi di dati, documenti ed informazioni, che devono essere comunicati a diverse banche dati centrali dello stato in base a disposizioni settoriali, che il relativo obbligo di pubblicazione può essere assolto tramite collegamento ipertestuale delle relative sottosezioni di Amministrazione trasparente con queste banche dati statali (le banche dati sono elencate nel nuovo „allegato B“ del decreto trasparenza). Le singole amministrazioni possono continuare a pubblicare i predetti dati e documenti direttamente sul proprio sito purché questi siano identici a quelli comunicati alla banca dati centrale.

Sino ad oggi questa facoltà alternativa di adempimento agli obblighi di trasparenza è attuata solamente per la pubblicazione degli incarichi di consulenza e collaborazione conferiti a persone esterne. Dall’inizio del 2018



GvD Nr. 33/2013 vorgesehen Daten und Unterlagen werden seit Anfang 2018 direkt in die zentrale, staatliche Datenbank „PerlaPA“ eingespeist und dort hochgeladen.

Die entsprechenden Veröffentlichungen auf der Website „Anagrafe delle Prestazioni“, welche die Landesverwaltung betreffen, werden getrennt nach Kalenderjahren herausgefiltert und so direkt mit der Untersektion „Berater und Mitarbeiter“ der Transparenten Verwaltung verlinkt. Mit der Eingabe in „PerlaPA“ wird, neben der vollständigen Erfüllung der Transparenzpflichten, gleichzeitig auch die Pflicht zur Mitteilung der Daten an das Präsidium des Ministerrates – Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen (Dipartimento della funzione pubblica) – im Sinne des Art. 53 Abs. 14 zweiter Satz des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. März 2001, Nr. 165 erfüllt. Beide sind rechtliche Voraussetzungen für die Wirksamkeit des Aktes und für die Auszahlung der entsprechenden Vergütungen.

Neben der Erreichung der im DAKTP angeführten strategischen Transparenzziele ist, insbesondere bei der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten, auf die Einhaltung der laut Art. 6 und 7 des Transparenzdekretes vorgesehenen Qualitätskriterien zu achten, welche auch von der Prüfstelle im Auftrag der ANAC jährlich überprüft wird. Zudem ist stets auf die strenge Einhaltung der einschlägigen Datenschutzbestimmungen zu achten, insbesondere jener laut Artikel 4 und 5 der Datenschutzgrundverordnung und der spezifischen Richtlinien für Veröffentlichungen zu Transparenzzwecken im Internet der staatlichen Datenschutzbehörde.

Bezüglich des Bürgerzugangs wurde, in Befolgung der ANAC-Richtlinien und des Ministeriellen Rundschreibens Nr. 2/2017 in der Sektion „Weitere Inhalte/Bürgerzugang“ ein erklärender Text und Vordrucke für die Anträge auf einfachen Bürgerzugang, allgemeinen Bürgerzugang und Überprüfung an den Transparenzbeauftragten mit Angabe der entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen und der Rechtsmittel im Falle einer Ablehnung bereitgestellt, um den Zugang zu diesem Recht für alle zu erleichtern. Außerdem wird seit 1.01.2017 ein Verzeichnis der Bürgerzugänge (einfacher und allgemeiner) geführt, welches halbjährlich veröffentlicht wird:

<http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/buegerzugang.asp>

i dati e documenti previsti dall'art. 15 del d.lgs. n. 33/2013 vengono inseriti e caricati direttamente nella banca dati centrale dello Stato „PerlaPA“.

Le relative pubblicazioni sul sito web „Anagrafe delle prestazioni“ attinenti all'Amministrazione provinciale vengono filtrate separatamente per anno solare e collegate direttamente tramite link alla sottosezione „Consulenti e collaboratori“ di „Amministrazione trasparente“. Con l'inserimento in „PerlaPA“, oltre all'integrale assolvimento degli obblighi di trasparenza, viene contemporaneamente adempiuto anche all'obbligo di comunicazione alla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della funzione pubblica - dei relativi dati ai sensi dell'articolo 53, comma 14, secondo periodo, del decreto legislativo n. 165 del 30 marzo 2001. Ciò rappresenta, peraltro, condizione legale per l'acquisizione dell'efficacia dell'atto e per la liquidazione dei relativi compensi.

Oltre al raggiungimento degli obiettivi strategici fissati nel PTPCT, particolare attenzione deve essere prestata, specialmente nell'adempimento degli obblighi di pubblicazione, all'osservanza dei criteri di qualità previsti dagli articoli 6 e 7 del decreto trasparenza che viene controllata anche dall'Organismo di Valutazione annualmente su incarico dell'ANAC. Inoltre è necessario prestare sempre attenzione alla rigorosa osservanza delle specifiche disposizioni in materia di protezione dei dati personali, in particolare a quelle di cui agli articoli 4 e 5 del Regolamento generale sulla protezione dei dati e alle specifiche Linee Guida del Garante per la protezione dei dati personali per pubblicazioni in internet ai fini di trasparenza.

Nella sottosezione „Altri contenuti/Accesso civico“, è stato inserito, in ottemperanza alle Linee guida ANAC e alla circolare ministeriale n. 2/2017, un testo esplicativo contenente informazioni sull'istituto di accesso civico con indicazione dei relativi riferimenti normativi e dei rimedi previsti in caso di diniego nonché dei moduli per le istanze di accesso civico semplice e generalizzato e per la richiesta di riesame al Responsabile per la trasparenza per facilitare l'esercizio di tale diritto a chiunque. Dall'1/01/2017 viene inoltre tenuto il „Registro degli accessi civici“ (semplice e generalizzato), pubblicato semestralmente al seguente link:

<http://www.provincia.bz.it/amministrazione-transparente/accesso-civico.asp>



Derzeit ist eine Implementierung des Protokollprogramms "eProcs" mit einigen neuen Funktionen vorgesehen, die es erlauben, im Eingangsprotokoll die Anträge auf Bürgerzugang getrennt zu erheben, um die für die Erstellung des „Einheitlichen Registers der Bürgerzugänge“ notwendigen Informationen systematisch zu sammeln.

Die Aktivierung dieser neuen Funktionen sollte im Laufe des Jahres 2021 erfolgen. Gleichzeitig wird den Organisationseinheiten ein kurzes Handbuch mit spezifischen Anweisungen zum Ausfüllen der Protokollmasken und für die Erstellung des Registers der Zugänge zur Verfügung gestellt, welches auch nützliche praktische Hinweise für die Behandlung der Anträge auf Bürgerzugang enthält.

Da von Jahr zu Jahr mehr Anträge auf Bürgerzugang bei den verschiedenen Organisationseinheiten des Landes eingehen, ist eine einheitliche und systematische Abwicklung der Verfahren im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen dringend zu gewährleisten. Zu diesem Zwecke wurde im Jahre 2020 spezifisches Informations- und Schulungsmaterial ausgearbeitet, welches den Landesbediensteten bereits zur Verfügung steht, und für das Jahr 2021 sind Fortbildungen in Form von Online-Kursen mit dem Schwerpunktthema Bürgerzugang geplant.

Um die Verbindung zwischen Performance-Plan und Dreijahresplan zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz zu verbessern, wurde die Überprüfung, Kontrolle und Veröffentlichung der Daten bezogen auf den eigenen Zuständigkeitsbereich betreffend die Obliegenheiten im Bereich der Transparenz und Vorbeugung der Korruption als gemeinsames operatives Ziel im Performance-Plan 2020-2022 definiert.

Der Großteil der Organisationseinheiten der Landesverwaltung hat dieses operative Ziel laut Performance-Bericht 2020 planmäßig erreicht, einzelne Organisationseinheiten mit leichten Abweichungen.

Die Verbindung zwischen Dreijahresplan zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz und Performance-Plan wird stetig verbessert.

Detaillierte Beschreibungen über die Umsetzung der gemeinsamen Zielen in den einzelnen Organisationseinheiten können den Performance-Berichten entnommen werden, welche auch den operativen Jahresbericht der Organisationseinheiten beinhalten.

Allo stato è prevista un'implementazione del programma di protocollo "eProcs" con alcune nuove funzionalità, che permetteranno di registrare per i protocolli in entrata in modo separato le istanze di accesso civico, per poter raccogliere sistematicamente le informazioni necessarie per la predisposizione del "registro unico degli accessi civici".

L'attivazione di queste nuove funzionalità dovrebbe avvenire nell'arco del 2021. Contestualmente verrà messo a disposizione delle strutture organizzative un breve manuale, contenente istruzioni specifiche per la compilazione delle maschere del protocollo e la generazione del registro di accessi nonché indicazioni operative utili per la trattazione di richieste di accesso civico.

Poiché il numero delle richieste di accesso civico che pervengono alle diverse strutture organizzative della Provincia è in continuo aumento di anno in anno, è necessario assicurare uno svolgimento uniforme e sistematico dei procedimenti in linea con le disposizioni di legge. A tal fine nel 2020 è stato elaborato specifico materiale informativo e formativo che è già a disposizione dei dipendenti provinciali, per l'anno 2021 sono inoltre programmate formazioni sotto forma di corsi online che avranno come argomento principale l'accesso civico.

La verifica, il controllo e la pubblicazione, nelle materie di propria competenza, dei dati relativi agli obblighi ed adempimenti in materia di trasparenza e anticorruzione è stato definito come obiettivo operativo trasversale per tutte le unità organizzative nel Piano della performance 2020-2022, al fine di migliorare il collegamento tra Piano della performance e il Piano triennale per la prevenzione della corruzione e della trasparenza.

In riferimento alla Relazione sulla performance 2020 la maggior parte delle unità organizzative dell'Amministrazione provinciale ha raggiunto questo obiettivo operativo conformemente alle previsioni e solamente alcune unità organizzative con lievi scostamenti.

Il collegamento tra Piano triennale per la prevenzione della corruzione e della trasparenza e Piano della performance viene costantemente migliorato.

Informazioni di dettaglio sullo stato di attuazione degli obiettivi trasversali nelle singole unità organizzative sono descritte nelle Relazioni sulla performance, che contengono anche la Relazione operativa annuale delle singole unità organizzative.



Die Maßnahmen 2020 zur Verbesserung des Performance-Zyklus

Das Regierungsprogramm für die Legislaturperiode 2018-2023 sieht die Weiterentwicklung der Performance-Pläne als zentrales Steuerungs- und Evaluierungsinstrument für die Verwaltungstätigkeit vor.

Schwerpunkt der Maßnahmen im Jahr 2020 war die Konsolidierung und Weiterentwicklung des Performance-Planes insbesondere des Projektes zur Einführung eines neuen integrierten IT-Systems zur Steuerung und Verwaltung der strategischen und operativen Performance, des Personaleinsatzes und der individuellen Leistungsbeurteilung, des Personalbedarfs und der Verwaltungsverfahren, mit Verknüpfungen zu Finanzplanung, Personaldaten und Vorbeugung der Korruption. Im Jahr 2020 wurde nach einer eingehenden Projektanalyse mit den beteiligten zentralen Abteilungen der Ausschreibungs- und Vergabeprozess abgeschlossen und Ende des Jahres mit der Projektplanung begonnen.

Die Projektierungs- und Planungsphase beinhaltet u.a. eine erste Analyse der Leistungen des Finanzjahres 2021 in Bezug auf die entsprechenden Haushaltsveranschlagungen, anhand der im Performance-Plan enthaltenen Leistungen. Ziel ist es, die strategisch-politische Planung und Steuerung und die Haushaltsplanung der Organisationseinheiten miteinander zu verknüpfen.

Die Methodik und Grundsätze der Aufgabenkritik wurden als allgemeine Prinzipien im Performance-Zyklus festgehalten und somit den jeweiligen Organisationseinheiten überlassen, die diese im Zuge der Digitalisierung anwenden. In den Rundschreiben des Generaldirektors zu den Planungsinstrumenten werden die Führungskräfte zudem von der Generaldirektion explizit darauf hingewiesen aufgabenkritische Überlegungen einzuleiten.

Eine wichtige Maßnahme zur Steigerung der Effizienz und Zweckmäßigkeit des Performance-Zyklus ist zudem die Abstimmung des Performance-Planes und anderen Planungsinstrumenten.

Anlagen

Performance-Berichte der Organisationseinheiten der Landesverwaltung

Le misure 2020 finalizzate al miglioramento del Ciclo della performance

Il programma di governo per la legislatura 2018-2023 prevede l'ulteriore sviluppo dei Piani della performance quale centrale strumento di controllo e di valutazione per l'attività amministrativa.

Il focus delle misure nel 2020 è stato consolidare e sviluppare ulteriormente il Piano della performance, nello specifico il progetto sull'introduzione di una nuova piattaforma IT per la gestione integrata della performance strategica e operativa, dei carichi di lavoro, della valutazione della performance individuale, del fabbisogno di personale e dei procedimenti amministrativi, collegandoli alla programmazione finanziaria, ai dati di personale e alla prevenzione della corruzione. Nel 2020, in seguito ad un'analisi approfondita del progetto con le ripartizioni centrali coinvolte, la procedura di gara e di aggiudicazione è stata completata e la pianificazione del progetto è stata avviata alla fine dell'anno.

La fase di pianificazione e progettazione del progetto includeva, tra l'altro, una prima analisi delle prestazioni dell'anno finanziario 2021 in relazione alle corrispondenti previsioni di bilancio, sulla base delle prestazioni incluse nel Piano della performance. L'obiettivo è quello di collegare la pianificazione e la gestione politica strategica con la pianificazione finanziaria delle unità organizzative.

La metodologia e i principi dell'analisi critica dei compiti sono stati stabiliti come principi generali nel Ciclo delle performance e quindi lasciati alle rispettive unità organizzative da applicare nel corso della digitalizzazione.

Nelle circolari del Direttore generale sugli strumenti di pianificazione, i dirigenti sono anche esplicitamente invitati dalla Direzione generale di avviare considerazioni critiche sui compiti.

Un'importante misura per l'incremento dell'efficienza e per statuire la funzionalità del Ciclo della performance consiste nel raccordo costante del Piano della performance con altri strumenti di pianificazione.

Allegati

Relazioni sulla performance delle unità organizzative dell'Amministrazione provinciale

